



UNIVERSITAT DE BARCELONA



**UNIVERSITAT DE BARCELONA
DEPARTAMENT DE DIDÀCTICA DE LA LLENGUA I LA LITERATURA**

**PROGRAMA DE DOCTORAT – BIENNI 2002-2004
ENSENYAMENT DE LLENGÜES I LITERATURA**

**ANÁLISIS TIPOLÓGICO, PRAGMÁTICO Y LINGÜÍSTICO DE
LOS TEXTOS DE UNIDADES DIDÁCTICAS ESPECÍFICAS DE
LOS MANUALES DE E/LE**

**TRABAJO DE INVESTIGACIÓN PARA OPTAR AL TÍTULO DE DOCTOR
PRESENTADO POR MARÍA ÁLIDA ARES ARES
DIRIGIDO POR EL DOCTOR MIQUEL LLOBERA CÀNAVES
Y EL DOCTOR ERNESTO MARTÍN PERIS**

BARCELONA, 2006

6. ESTUDIO EXPLORATORIO

Para realizar el estudio exploratorio elegimos el manual *Gente* porque pensamos que la detallada descripción de las unidades que presenta en la introducción nos podría servir de ayuda y guía para iniciar nuestro estudio de la estructura y contenido de la unidad. Tal como referimos en el apartado 4.4, dentro del manual seleccionamos la unidad didáctica referida al trabajo porque se trata de una unidad completa y cerrada en cuanto al contenido, mientras que el tema del ocio y tiempo libre se desdobra en dos unidades: una centrada en las vacaciones (*Gente 1*) y otra en el ocio y las diversiones (*Gente 2*), por lo que en principio consideramos que tal vez requeriría un planteamiento y un análisis más amplio, así como sucede, por lo que atañe al tema del trabajo, en el manual *Conexión*, dirigido a profesionales, que incluye en cada una de las unidades didácticas una sección, *Internetgocios*, dedicada al desarrollo de actividades contextualizadas dentro del ámbito profesional⁴⁸.

6. 1. Análisis de la unidad didáctica *Gente 1* - Secuencia VI "Gente que trabaja" (Vid. reproducciones en Anejo 3)

Para esta primera fase del análisis procedemos tal como hemos anunciado en el siguiente orden: en primer lugar observamos la estructura de la unidad elaborando un cuadro-resumen de los contenidos y su distribución; en segundo lugar nos fijamos en los objetivos que persiguen los autores y en los contenidos específicos y actividades que proponen para alcanzar dichos objetivos; posteriormente clasificamos los contenidos (*nocional-funcionales, lingüísticos, léxicos y textuales*) y las actividades (*precomunicativas y comunicativas*) según los principios teóricos

⁴⁸ Después del resultado del análisis exploratorio, hemos optado por elegir para el corpus de análisis una de las dos unidades de *Gente*, la del ocio y diversiones, mientras que para *Conexión* consideramos interesante analizar la sección *Internetgocios* de todo el manual (v. i. § 7. 1 y 7.2).

de Morrow y Johnson (1979) y la clasificación de Littlewood (1996); por último, hacemos una reflexión metodológica en base a la información que nos proporciona el análisis general de la unidad.

6. 1. 1. Estructura de la unidad

Analizaremos la unidad VI de *Gente 1* tanto en el *Libro del Alumno* como en la correspondiente del *Libro de Trabajo y Resumen gramatical*. Su estructura en ambos libros la podemos resumir en el siguiente cuadro:

Cap. 6- Cuadro 1

ESTRUCTURA- UNIDAD VI -GENTE 1

LIBRO DEL ALUMNO			
Secciones	Distribución	Contenidos	Actividades
Introducción	2 páginas – 2 horas	Present.-Objetivos	Introductivas- léxico
Lección 1	2 páginas – 2 horas	Contextualización	Con textos específicos
Lección 2	2 páginas – 2 horas	Aspectos formales	Recursos lingüísticos
Lección 3	2 páginas – 2 horas	Tarea final	Integración de destrezas
Lección 4	2 páginas – 2 horas	Cultura	Reflexión intercultural
LIBRO DE TRABAJO			
Ejercicios	12 páginas -Sin precisar	Aspectos formales	Estructuras-comunicats.
Agenda	2 páginas – 2 horas	Estrategias, autoeval.	Estrategia - Diario.
Consultorio	4 páginas – Sin precisar	Esquemas lingüísticos	Sólo contenido teórico

En el *Libro del Alumno* la unidad, denominada “secuencia”, está articulada en 5 secciones: una introducción a la secuencia y 4 lecciones organizadas en torno a la elaboración de una tarea final globalizadora. Cada lección se presenta en doble página, 10 páginas en total, los autores prevén dos horas para el desarrollo en el aula de las actividades propuestas en cada lección. Los contenidos de la secuencia se distribuyen del modo siguiente: las dos páginas de la introducción incluyen los objetivos de la secuencia y contienen actividades de “precalentamiento”. La presentación de objetivos e introducción al tema se realiza mediante imágenes, léxico específico referido a las profesiones y ejercicios introductorios que consisten en establecer una relación entre el léxico y las imágenes, a partir de un contexto situacional.

La tarea que se propone consiste en hacer una selección de 4 candidatos para otros tantos puestos de trabajo, teniendo en cuenta los currícula profesionales, así como los requisitos que se solicitan para cubrir dichos puestos. Todas las lecciones cumplen una función determinada de cara al objetivo de la tarea:

La primera lección, “En contexto”, incluye textos (orales y escritos) que sirven para presentar contextualizados los recursos lingüísticos que los alumnos necesitan para realizar la tarea: una conversación entre amigos y varias ofertas de trabajo.

La lección 2, “Formas y recursos”, sirve para llamar la atención sobre los aspectos formales que habilitan al alumno para la realización de la tarea: morfosintácticos (conjugación del pretérito perfecto, participios irregulares); nociofuncionales (hablar de habilidades, valorar habilidades) y otros recursos lingüísticos (conjugación del presente de *saber*, léxico referido a los idiomas y cuantificadores), con sus respectivos ejercicios.

La lección 3 constituye el núcleo de la secuencia, en ella se propone la tarea globalizadora que integra todas las destrezas comunicativas: comprensión, expresión e interacción, oral y escrita. Las actividades se proponen siguiendo un orden progresivo: se ha de escuchar y extraer información de un programa de radio, rellenar unas fichas, leer y valorar varios currícula, intercambiar opiniones, debatir y negociar con el grupo para establecer la idoneidad de los candidatos a los puestos que se ofrecen.

La lección 4, “Mundos en contacto”, mira a desarrollar la conciencia intercultural en relación con el tema de la unidad. Se presentan textos periodísticos, referidos a cuatro jóvenes españoles que exponen sus opiniones, gustos e intereses, y que muestran la manera de pensar de los españoles de su generación. Sirven para reflexionar y comparar con la manera de pensar de los jóvenes estudiantes de otros países con diferentes culturas.

En el *Libro de Trabajo y Resumen Gramatical* la unidad se divide en tres apartados: el primero lo constituye un conjunto de ejercicios dirigidos a consolidar aspectos formales; el segundo es la sección "Agenda", que está dedicada específicamente al desarrollo de la autonomía del estudiante y de estrategias de aprendizaje e incluye una autoevaluación y un diario para anotar lo aprendido y reflexionar sobre el aprendizaje; el tercer apartado, es un “Consultorio lingüístico” que contiene descripciones gramaticales, nociofuncionales y discursivas, con el fin de ayudar al alumno a sistematizar mejor los conocimientos que ha adquirido a lo largo de la secuencia.

6. 1. 2. Objetivos generales

El objetivo general de la unidad, especificado en la introducción, es que el alumno aprenda a hablar de su vida profesional y a valorar cualidades y aptitudes relacionadas con las profesiones.

6. 1. 3. Esquema de contenidos y actividades

Los epígrafes generales de éste índice los elaboramos a partir de los objetivos de cada apartado de la unidad y de "títulos" y/o contenidos de los mismos. Respecto a las actividades que engloban, indicamos el "título" y su contenido, colocando entre paréntesis las destrezas comunicativas que se ejercitan en cada una.

6. 1. 3. 1. Esquema del *Libro del Alumno*

1.- *Introducción al tema "Gente que trabaja"*

1.1.- C/1/60-61: “Las profesiones y las cualidades de las personas”: Se da un contexto y se muestra un diseño de una casa seccionada donde se pueden ver distintos personajes desarrollando sus actividades profesionales (OFLL, EO).⁴⁹

2.- Contextualización y tarea intermedia: "Maribel busca un nuevo trabajo"

2.1.-21/1/62: “Profesiones: interesantes, aburridas...”: Se proporcionan las instrucciones, un modelo de diálogo para que los alumnos puedan intercambiar opiniones entre sí y dos listas: una de adjetivos y otra de frases con juicios valorativos (OFLL, EE).

2.2.-21/2/63: “Maribel busca un nuevo trabajo”: Se propone escuchar una conversación grabada en casete y a continuación rellenar unas frases incompletas. Por último, examinando tres anuncios de ofertas de trabajo se ha de discutir en grupo cuál de estos trabajos es el más idóneo para Maribel. (CA, CL, IO).

3.- Profundización: léxico y estructuras lingüísticas.

En la lección 22, en el centro, entre las dos páginas que la constituyen, se proporcionan estructuras lingüísticas nociofuncionales, ejemplos de frases para expresar habilidades construidas en Presente y Pretérito Imperfecto, una lista de términos relativos a idiomas, la conjugación del Presente de *saber* y adverbios de cantidad valorativos (*bien, muy bien*, etc.), que le sirven al alumno como pautas para construir las frases del ejercicio.

En este apartado, en primer lugar se proponen dos actividades secuenciadas que sirven para ejercitar de manera contextualizada el uso del Pretérito Perfecto:

3.1.- 22/1/64: “¿Quién ha hecho estas cosas?”. Se trata de un juego para relacionar 10 personajes con una lista de datos sobre los mismos. El trabajo se hace por grupos: un alumno es el secretario que hace las preguntas y apunta las respuestas. Gana el equipo que termine antes de relacionar los datos con los personajes (EO, IO, OFLL).

3.2.- 22/2/64: En base al ejercicio anterior, se propone una actividad de “sensibilización lingüística”, haciendo notar que se ha usado el Pretérito Perfecto de Indicativo de los verbos y proponiendo al alumno que haga la lista de todas las ocurrencias. En la misma página se le proporciona un esquema de la conjugación del Pretérito Perfecto de Indicativo, la construcción del Participio de los verbos regulares y algunos usos del Pretérito Perfecto en relación con funciones comunicativas (EE, OFLL).

3. 3.- 22/3/65: “No he estado nunca en Sevilla”: Lista de frases en Infinitivo para practicar el uso del Pretérito Perfecto (OFLL, IO).

3.4.- 22/4/65: “¿Verdad o mentira?” El ejercicio consiste en que el alumno escriba tres frases sobre cosas que sabe hacer o habilidades: una verdadera y dos falsas. Entre toda la clase se ha de adivinar cuál es verdadera y cuáles falsas (EE, IO, OFLL)

⁴⁹ Señalamos aquí las principales destrezas que se ejercitan en la actividad, con las abreviaturas de las mismas que hemos indicado arriba al hablar de los parámetros de análisis de los textos (v. s. § 5.3.4).

4.- Aplicación: Tarea final: "Selección de candidatos"

Se ha de realizar una tarea utilizando los recursos aprendidos en las lecciones precedentes, siguiendo las fases que se indican a continuación:

4.1.-23/1/66: "Anuncios de trabajo: ¿qué piden?": Se escucha una secuencia de programa radiofónico donde se habla de la creación de una nueva empresa que ofrece diversos tipos de puestos de trabajo a personas con un perfil profesional determinado. Los alumnos han de escuchar con atención y extraer del texto oral los datos necesarios para rellenar los huecos de unas fichas con los perfiles requeridos. El alumno cuenta con la lista desordenada de los términos que faltan (CA, EE)

4.2.-23/2/67: "Selección de candidatos". Se presentan 4 currícula de posibles candidatos a los puestos de trabajo del ejercicio anterior. Los estudiantes han de imaginar que trabajan para una empresa de selección y que han de elegir a un candidato para cada uno de los puestos que se ofrecen y tienen que ponerse de acuerdo entre ellos (CL, IO)

4.3.- 23/3/67: "Tu ficha": Se trata de elaborar la propia ficha de datos personales y profesionales pensando en candidarse a un puesto de trabajo específico, según el modelo que se ha proporcionado en el ejercicio anterior (EE).

5.- Contrastes interculturales: "Jóvenes españoles a los 20 años"

5.1.- 24/1/68-69: "Jóvenes españoles a los 20 años". Una breve introducción y 4 textos periodísticos extraídos de *El País* (05/05/96) que ofrecen el retrato de 4 jóvenes españoles, describiendo sus gustos, manera de pensar, actividades que realizan, y aspiraciones profesionales (CL, OFLL, IO, DCI)

6. 1. 3. 2. Esquema del *Libro de Trabajo y Resumen gramatical*

Se trata de una serie de actividades y ejercicios complementarios para profundizar ulteriormente los temas y estructuras tratados en el *Libro del Alumno*.

- 1- VI/1/91: "¿En qué profesiones son importantes estas cualidades?" Se da una lista de cualidades para que el alumno las asocie con una profesión. Se propone el uso del diccionario para buscar los términos elegidos (OFLL)
- 2- VI/2/91: "¿Estás trabajando?": El alumno ha de describir el propio puesto de trabajo o el de un familiar en base a una pauta que se le proporciona y con la ayuda del diccionario (EE).
- 3- VI/3/92: "Las profesiones que más me gustan y las que menos me gustan". Escribir una lista de 3 profesiones que gustan y otras 3 que no y razonar la respuesta (EE).
- 4- VI/4/92: Textos orales: Entrevistas a 5 mujeres que hablan de su vida y de su trabajo. Se muestran 5 dibujos ilustrativos de otros tantos personajes femeninos realizando actividades diversas y se escuchan las entrevistas. Los alumnos han de relacionar las entrevistas con los dibujos correspondientes (CA).

- 5- VI/5/93: “Descripción de la profesión de Peter” A partir de una pauta se le pide al alumno que redacte tres textos describiendo las profesiones de tres amigos o conocidos y sus aspectos positivos y negativos (EE).
- 6- VI/6/93: “Escribir un Currículum vitae para un puesto de trabajo”: El material que se proporciona son tres ofertas de trabajo y una pauta con las frases-tipo para redactar el currículum (CL, EE).
- 7- VI/7/94: “Recomendar un trabajo”: Se dan tres currícula de candidatos y se le pide al alumno que establezca cuál es el mejor candidato para cada una de las tres ofertas del ejercicio precedente (CL, EE).
- 8- VI/8/94: “Una entrevista”: De una lista de cinco preguntas el alumno ha de elegir las que considere más interesantes para seleccionar a una persona que ha de trabajar con él. Puede construir también otras preguntas alternativas (CL, EE).
- 9- VI/9/95: Formación del Participio de una lista de verbos (OFLL).
- 10- VI/10/95: Uso del Pretérito Perfecto. Se da una lista de frases inacabadas referidas a actividades cotidianas que pudo haber hecho el alumno antes de venir a clase. Están construidas en pretérito Perfecto, y el ejercicio consiste en que cada alumno complete la información que falta según sus propia experiencia (OFLL, EE).
- 11- VI/11/96: “Lista de famosos”: Lista de frases con datos identificadores para que el alumno trate de adivinar a quién se refieren. Se le pide también que calcule el tiempo que ha empleado. Las frases están construidas en Pretérito Perfecto y el objetivo es el de practicar su uso, paralelamente al de los numerales relacionados con las horas (OFLL).
- 12- VI/12/96: Se trata de intercambiar información oralmente en base a los resultados obtenidos en el ejercicio anterior respecto al número de nombres acertados y al tiempo empleado. Sirve además para practicar el Pretérito Perfecto y los numerales (IO, OFLL).
- 13- VI/13/96: Se escucha de nuevo el diálogo de la lección 21, actividad 3, del *Libro del Alumno*, “Maribel busca un nuevo trabajo” y a continuación se ha de marcar con una cruz el casillero correspondiente al uso del Presente o del Pretérito Perfecto de una lista de verbos que se proporcionan (CA, OFLL).
- 14- VI/14/97: Ejercicios de gramática contextualizados: Se les pide a los alumnos que escriban una lista de monumentos y lugares de interés de su ciudad y región y se les proporciona un contexto de situación: unos amigos españoles han venido a su casa y han estado todo el día visitando la ciudad, cuando regresen, él se ha de interesar por lo que han visto y a dónde han ido. El ejercicio sirve para ejercitar el uso del Pretérito Imperfecto en la segunda persona del plural de manera contextualizada. A continuación se propone una variante: que los amigos visitantes no sean españoles, sino chilenos y que se use la forma *ustedes* en lugar de *vosotros*, formulando las preguntas en tercera persona del plural (OFLL, EE).
- 15- VI/15/97: Ejercicio en relación con la actividad 4 de la lección 22 del *Libro del Alumno*: “¿Verdad o mentira?”, donde se le pedía al alumno escribir tres frases diciendo tres cosas que sabe hacer bien, pero de las cuales sólo una es verdadera. Se trata de hacer una lista de las habilidades que el alumno recuerda de sus compañeros para ejercitar algunos

verbos irregulares (*hacer, saber, conocer...*) en tiempo Presente. Se permite preguntar a los compañeros para averiguarlo (OFLL, EE, IO).

- 16- VI/16/98: “¿Qué idiomas hablas? ¿qué nivel tienes?”: El ejercicio consiste en responder por escrito a esas dos preguntas. Se da un modelo de respuesta. Se ejercita el uso del Presente de los verbos (OFLL, EE).
- 17- VI/17/98: Lista de verbos y de sustantivos para asociar entre sí. Se trata de aprender el significado y el uso en forma de combinaciones léxicas de verbos y actividades relacionadas (OFLL, EE).
- 18- VI/18/98: Parrilla de verbos de actividades cotidianas y cuantificadores para construir enunciados referidos a habilidades con la primera persona del Presente del verbo *saber* (OFLL, EE)
- 19- VI/19/99: Preguntar a un compañero sobre sus habilidades en base a los resultados del ejercicio anterior (uso de la segunda persona del Presente del verbo *saber*) (OFLL, IO).
- 20- VI/20/99: Lista de nombres famosos para formular 8 frases sobre lo que saben hacer. Uso de la tercera persona del plural del Presente del verbo *saber* (OFLL, EE)
- 21- VI/21/99: Preguntas y respuestas: Escuchar una serie de preguntas acerca de habilidades y responder usando adverbios de cantidad (*mucho, poco*) (CA, OFLL, EO).
- 22- VI/22/100: Entrevistas: Escuchar tres entrevistas a españoles que buscan trabajo e indicar en la parrilla que se proporciona, las frases que corresponden a cada uno de los entrevistados. Práctica del uso del Presente y del Pretérito Perfecto de verbos relacionados con actividades profesionales (*trabajar, dar clases, hacer*) o habilidades (*saber, conocer, hablar*) (CA, OFLL)
- 23- VI/23/100: Ejercicio de prosodia. Escuchar la pronunciación de una serie de palabras que aparecen escritas en una lista y señalar en cada palabra cuál es la sílaba tónica. Establecer si son agudas, llanas o esdrújulas (OFLL).
- 24- VI/24/101: Anuncio de “Airtel”. Se trata de observar un anuncio de la compañía de teléfonos móviles “Airtel” y deducir gustos, trabajo y vida familiar de la propietaria del bolso que aparece en la foto (EE)
- 25- VI/25/101: El ejercicio proporciona una serie de expresiones sacadas de los textos que aparecen en las páginas 68 y 69 del *Libro del Alumno*, donde 4 jóvenes españoles de 20 años hablan de sus gustos y puntos de vista. Se les pide a los alumnos que construyan frases agrupando entre sí las expresiones, según su propio criterio, para que expresen una opinión sobre los temas tratados (CL, EE).

Apartado "Agenda"

- 26- VI/Ag/102: “Así puedes aprender mejor”: La actividad ilustra una estrategia de aprendizaje: los conocimientos sobre la realidad y sobre las formas habituales de los textos ayudan a la comprensión de los mismos. Como ejemplo ilustrativo se propone dar una simple ojeada a tres anuncios de periódico y responder a unas cuestiones relativas a su contenido (RM).

27- VI/Ag/103: “Autoevaluación”: Parrilla para autoevaluar la participación en clase, el trabajo de casa, los progresos y las dificultades de esta unidad didáctica, estimando estos aspectos en una escala de cuatro niveles que van de un máximo a un mínimo. Autoevaluar asimismo, en una escala de 1 a 5, el aprendizaje de gramática, vocabulario, fonética y pronunciación, lectura, audición, escritura y cultura (RM).

28- VI/Ag/103: “Diario personal”: Se proporciona una pauta (un texto con huecos) para redactar un breve diario personal sobre lo aprendido en las lecciones en general y en las actividades concretas y para reflexionar acerca de las dificultades que se han encontrado (RM).

6. 1. 3. 3.- Clasificación de los contenidos

Observando los ejercicios y actividades se pueden distinguir básicamente los contenidos nociofuncionales, lingüísticos, léxicos y textuales, que resumimos esquemáticamente a continuación :

Cap. 6 - Cuadro 2

CLASIFICACION DE LOS CONTENIDOS

NOCIONAL-FUNCIONALES	<ul style="list-style-type: none"> -Describir el puesto de trabajo -Expresar preferencias sobre profesiones -Describir la vida diaria y el trabajo -Valorar aspectos positivos y negativos de un trabajo -Referir por escrito u oralmente detalles de su currículum profesional o el de otras personas
LINGÜÍSTICOS	<ul style="list-style-type: none"> -Uso de participios regulares e irregulares -Usos del pretérito perfecto de los verbos -Uso de indefinidos de cantidad -Uso del presente de algunos verbos irregulares: <i>saber, hacer, conocer...</i> -Uso de expresiones valorativas: <i>bien, mal, muy bien, regular, bastante bien, muy mal.</i> -Uso de marcadores del discurso, conectores y deícticos en textos orales y escritos (aprendizaje implícito)
LEXICOS	<ul style="list-style-type: none"> Sustantivos adjetivos y verbos relacionados con profesiones y habilidades -Adjetivos de carácter
TEXTUALES (LA: 2 orales -12 escritos) (LT: 8 orales -11 escritos) Total: 10 orales -23 escritos	ORALES <ul style="list-style-type: none"> -Conversaciones informales -Programas radiofónicos informativos -Entrevistas de opinión -Entrevistas de trabajo ----- ESCRITOS <ul style="list-style-type: none"> -Anuncios de trabajo diversos -Currículum vitae -Fichas personales y profesionales -Reportajes periodísticos -Anuncios publicitarios

6. 1. 3. 4. Clasificación de las actividades

Las actividades que hemos descrito, particularmente las del *Libro del Alumno*, se pueden identificar con las tareas de los enfoques comunicativos de segunda generación y responden y se conforman a los principios que Morrow y Johnson (1979) consideran que han de reunir dichas «tareas». En ellas observamos las siguientes características:

- Las actividades no sólo poseen un objetivo lingüístico, están dotadas también de un objetivo extralingüístico. Tienen un sentido comunicativo real, sirven para el aprendizaje lingüístico vinculado a la realidad.
- Para llevar a cabo las actividades es necesario manejar la lengua en todos los niveles simultáneamente (fonética, vocabulario, gramática, nociones y funciones).
- Se da un vacío de información y de opinión: unos interlocutores carecen de información que otros poseen y mediante la interacción se rellena ese vacío. Incluso cuando la resolución de la tarea es individual, el alumno proporciona oralmente o por escrito una información que el profesor y el resto de los compañeros desconocen.
- No se da una sólo opción para resolver la actividad sino que cada alumno puede optar, no solo sobre lo que va a decir sino sobre cómo decirlo. Las respuestas difieren y las formas lingüísticas no están predeterminadas por el profesor, aunque se les proporcionan pautas y se les dan orientaciones necesarias y otras ayudas que le pueden servir, pero son flexibles y han de ser acomodadas en cada caso por el alumno siguiendo sus criterios.
- En las tareas que requieren interacción, el desarrollo de las mismas depende de la información que se aporta, de las respuestas a las preguntas, esta retroalimentación condiciona el ulterior desarrollo de la comunicación como sucede en los intercambios orales reales.
- La característica común de las tareas de la unidad es que proponen aprender a través de la práctica de la comunicación. De ese modo, cada alumno puede decidir la frecuencia y modalidad de sus intervenciones, pudiendo así desarrollar su propio aprendizaje de la manera más acorde con su carácter y según sus conocimientos pragmáticos de la realidad, dependiendo también de la motivación que le suscite el tema.

Por otra parte, se puede notar que no todas las actividades poseen el mismo carácter comunicativo, aunque todas contribuyen al logro del objetivo final de capacitar al alumno para comunicarse en determinadas situaciones contextuales. Se puede realizar una clasificación de las actividades propuestas en la unidad, teniendo en cuenta los «tipos» que establece W. Littlewood (1996):

1) *Actividades pre-comunicativas*, las que trabajan por separado aspectos parciales de la capacidad comunicativa y tienen como objetivo la producción de muestras lingüísticas aceptables, carecen de contexto y de vacío de información. Dentro de ellas, encontramos:

a) *Actividades estructurales*: destinadas a la práctica mecánica de formas lingüísticas. De éste tipo encontramos aquí las siguientes:

- En el *Libro del alumno*:

-22/2/64: “Hablamos del pasado”.

- En el *Libro de Trabajo*:

-VI/9/95: Lista de verbos para construir el participio.

-VI/13/96: Marcar con una cruz, en el casillero correspondiente, el uso del presente y del pretérito perfecto de una lista de verbos.

-VI/23/100: Escuchar la pronunciación de una lista de palabras y subrayar las sílabas tónicas.

-VI/24/100: Clasificar las palabras que se dan en el ejercicio anterior, según el acento, en agudas, llanas y esdrújulas.

b) *Actividades cuasi-comunicativas*: práctica de formas lingüísticas ligadas a sus valores funcionales más habituales:

- En el *Libro de Trabajo* encontramos este tipo de actividad en el ejercicio VI/1/91: “¿En qué profesiones son importantes estas cualidades?”.

2) *Actividades propiamente comunicativas* donde se proporciona un contexto, se trabajan los diversos componentes simultáneamente y se da un vacío de información. Encontramos dentro de esta categoría dos subtipos:

a) *Actividades de comunicación funcional*, centradas en la comunicación efectiva del mensaje, que aquí serían las siguientes:

a) En el *Libro del alumno*:

21/1/60-61: “Las profesiones y las cualidades de las personas”

21/1/62: “Profesiones: interesantes, aburridas...”

22/1/64: “¿Quién ha hecho estas cosas?”

22/3/65: “No he estado nunca en Sevilla”:

22/4/65: “¿Verdad o mentira?”

b) En el *Libro de Trabajo*:

VI/2/91: “¿Estás trabajando?” Siguiendo una pauta escrita con huecos para rellenar.

VI/3/92: “Las profesiones que más me gustan y las que menos me gustan”. Explicar la causa.

VI/5/93: “Descripción de la profesión de Peter”

VI/10/95: Uso contextualizado del Pretérito Perfecto

VI/11/96: “Lista de famosos”. Asociar frases con famosos.

VI/12/96: Intercambiar información oralmente en base a los resultados obtenidos en el ejercicio anterior.

VI/14/97: “Preguntas”. Uso del Pretérito Perfecto contextualizado.

VI/15/97: Ejercicio en relación con el ejercicio 4 de la lección 22 del *Libro del Alumno*: “¿Verdad o mentira?”

VI/16/98: “¿Qué idiomas hablas? ¿qué nivel tienes?”: Responder usando el presente y cuantificadores.

VI/17/98: Lista de verbos y de sustantivos para asociar entre sí.

VI/18/98: Parrilla de verbos de actividades cotidianas y cuantificadores para construir frases.

VI/19/99: Preguntar a un compañero sobre sus habilidades en base a los resultados del ejercicio anterior (uso de la segunda persona del verbo *saber*).

VI/20/99: Lista de nombres famosos para formular 8 frases sobre lo que saben hacer (uso del verbo *saber*).

VI/21/99: Preguntas y respuestas (uso de cuantificadores)

VI/Ag./103: Responder al formulario de Autoevaluación.

VI/Ag/103: Rellenar los huecos del “Diario personal”.

b) *Actividades de interacción social* en las que el contexto es fundamental y la lengua ha de ser adecuada al contexto. Pertenecen a este grupo las actividades siguientes:

a) En el *Libro del Alumno*:

21/2/63: “Maribel busca un nuevo trabajo”

23/1/66: “Anuncios de trabajo: ¿qué piden?”

23/2/67: “Selección de candidatos”.

23/3/67: “Tu ficha”

24/1/68-69: “Jóvenes españoles a los 20 años”.

b) En el *Libro de Trabajo*:

VI/6/93: Anuncios de puestos de trabajo lectura comprensiva. Escribir currículum vitae.

VI/7/94: Currícula de tres personas para relacionar con las ofertas de trabajo del ejercicio anterior y asignar a cada uno un puesto explicando las razones.

VI/24/101: Anuncio de “Airtel”: Deducir datos sobre la profesión y la vida de una persona en base a la fotografía ilustrativa del anuncio de teléfonos móviles.

VI/25/101: Construir frases expresando una opinión, relacionando diversos temas enunciados sin un orden aparente.

VI/Ag./102: Estrategia de aprendizaje y actividad práctica ilustrativa.

A continuación resumimos en cuadro los resultados de la clasificación tipológica de las actividades de la unidad:

Cap. 6- Cuadro 3

RESUMEN-CLASIFICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES

ACTIVIDADES PRE-COMUNICATIVAS	
a) Actividades estructurales: 1 (LT) y 4 (LT): 5	
b) Actividades cuasi-comunicativas: 1 (LT): 1	
	Total: 6
ACTIVIDADES PROPIAMENTE COMUNICATIVAS	
a) Actividades de comunicación funcional: 5 (LA) y 16 (LT): 21	
b) Actividades de interacción social: 5 (LA) y 5 (LT): 10	
	Total: 31

6. 1. 4- Características metodológicas de la unidad

Como podemos observar a partir de los contenidos y actividades descritas, *Gente* aplica un método basado en el desarrollo de procesos de comunicación en el aula como eje del aprendizaje, mediante un modelo de enfoque por tareas. Los actos de habla aparecen contextualizados por medio de actividades significativas que el alumno ha de resolver según su propia experiencia y conocimiento del mundo y que requieren la interacción en clase y la *negociación de sentido* (Long, 1983, 1996). Los alumnos han de intercambiar opiniones, establecer acuerdos, negociar responsabilidades, etc. Se crea de este modo la necesidad de aprender el léxico y las construcciones lingüísticas oportunas en cada ocasión para comunicarse de una manera espontánea, imitando el proceso natural de aprendizaje de la L1. Por otra parte, el modo de aprender y practicar los contenidos lingüísticos y gramaticales consiste principalmente en inferir las reglas de los ejercicios y textos presentados con este fin. Ellis (2003) considera que el aprendizaje por tareas es necesario para asegurar el desarrollo del conocimiento implícito. Es también un método que considera la necesidad de desarrollar la autonomía del estudiante, proporcionándole destrezas de aprendizaje y fomentando la reflexión metalingüística, para que sea consciente y valore el propio proceso de aprendizaje y para este fin dedica un apartado específico en el *Libro de Trabajo*: "Así puedes aprender mejor", dentro de la sección *Agenda*.

Respecto a la aplicación real del método en clase, cabría hacer algunas breves consideraciones acerca del clima comunicativo que se suele crear en el aula con el uso del método propuesto, dependiendo de la edad y el interés de los alumnos, así como acerca de la función del profesor.

Ya hemos comentado que el texto va dirigido a un público no marcado en cuanto a su nacionalidad, pero respecto a la edad, ciñéndonos en particular a esta unidad concreta, consideramos que convendría que el alumno no tuviera menos de 16-17 años para que se sintiera interesado y que ya hubiera manejado mínimamente en la realidad textos similares a los que aquí se proponen. Con un método centrado en el alumno como protagonista y responsable de su propio aprendizaje, el carácter personal de los alumnos, su edad, sus intereses, puede afectar a la evolución óptima de la clase. Por ello creemos que las funciones del profesor han de ser, entre otras, la de moderar orientar y tratar de desarrollar un ambiente agradable de comunicación para potenciar el trabajo cooperativo de grupo (vid. Cambra 2003, cap. 5). Los alumnos pueden expresar sus propias opiniones respecto a los temas propuestos, y confrontarlas con el resto, de este modo se creará una confianza entre los miembros del grupo que irá aumentando a medida que se avanza y ese clima facilitará progresivamente la interacción en el aula. El profesor, a su vez, ha de saber guiar al alumno, dejándole al mismo tiempo libertad para resolver las tareas, y ha de moderar estableciendo el orden y los turnos en los debates y controlando en cierto modo las interacciones de grupo para que se use la L2 preferentemente, además ha de ayudar a los alumnos en su aprendizaje de una manera personalizada. Jacobs (1998) proporciona indicaciones sobre cómo se ha de organizar el trabajo de grupo y un repertorio de los posibles papeles de los docentes durante la resolución de las actividades o tareas: ejemplificar cómo se ha de establecer entre los miembros del grupo la colaboración, observar y supervisar el trabajo de los estudiantes e intervenir cuando un grupo se halla en dificultades. También puede participar como un integrante del grupo a la realización de la tarea, pero en ocasiones esto crea embarazo en los estudiantes.

Respecto al desarrollo de la autonomía del aprendiente y de "aprender a aprender" Estaire (1999) subraya que todavía hay muchos profesionales, incluso entre los partidarios de un enfoque comunicativo, que aun reconociendo el valor de contribuir mediante actividades específicas a desarrollar un aprendizaje más consciente y autónomo y a obtener la mayor participación de los alumnos en el desarrollo de las actividades y en su evaluación, consideran que los sílabos procesuales en los que se basan los actuales métodos comunicativos no dejan demasiado tiempo para ese tipo de trabajo, que esas actividades distraen al alumno de la finalidad principal, que ha de ser fundamentalmente el desarrollo de la competencia comunicativa basado en las cuatro destrezas ya tradicionales: comprensión y producción, orales y escritas. Hay otros autores que subrayan también las dificultades aplicativas del enfoque por tareas, así Williams (2001) objeta que el trabajo en grupo, sin la presencia del profesor, podría no contribuir a prestar atención a lo formal. Prabhu (1987) también opina en que las tareas se han de realizar con el profesor para que los alumnos tengan un buen modelo de L2 para desarrollar su interlengua. Estos autores analizan sobre todo actividades de producción oral. Pero otros estudiosos como Swain y Lapkin (2001) opinan que ese obstáculo se puede superar mediante la realización de preactividades que centren la atención en lo formal y cuando el producto final de la tarea es escrito. Por otra parte es también necesario capacitar a los estudiantes para realizar el trabajo en grupo, para acometer eficazmente la interacción proporcionándole actividades intermedias de "concienciación lingüística" que tengan la función de "andamiaje" para llevar a cabo la tarea comunicativa, tal como observamos en esta unidad de *Gente*.

6. 2. Análisis de los eventos y de los textos relacionados

Analizaremos en primer lugar, desde el punto de vista pragmático y lingüístico, los eventos en los que se incluyen los textos o que éstos reproducen y a continuación procederemos al resumen y comentario de los resultados.

6. 2. 1. Análisis pragmático y lingüístico de los eventos. Aplicación del modelo *Speaking*

Para extraer la información de orden pragmático y lingüístico de los textos y de las actividades que derivan de los mismos, utilizamos tal como hemos expuesto (v. s. § 5.2) el modelo *Speaking* de Hymes (1972), aplicándolo, de una parte, a los *eventos* que el manual prevé que sucedan en clase un día del curso en torno a esos textos y actividades (Eventos A) y, de otra, a los *eventos figurados* que los textos mismos reproducen (Eventos B).

En el estudio de *eventos* del análisis exploratorio, realizamos un comentario etnográfico-descriptivo detallado de cada parámetro del modelo *Speaking*, siguiendo el esquema que hemos elaborado, para mostrar con claridad las diversas teorías que manejamos en el análisis. Posteriormente, para analizar el resto de unidades didácticas que completan el corpus de la investigación, adoptaremos una forma más esquemática y un lenguaje sintético que nos permitan manejar mejor los datos obtenidos.

Para las consideraciones de carácter etnográfico hemos tenido en cuenta el análisis de un evento lingüístico real analizado por Alessandro Duranti (1992) aplicando el modelo *Speaking* y la descripción que allí hace correspondiente a cada uno de los parámetros. Se trata de una "visita" que tiene lugar en la casa de su huésped, en un poblado samoano, mientras el autor, antropólogo, está realizando un trabajo de campo.

Respecto al estudio del carácter didáctico del texto que hacemos al final de cada evento, nos hemos apoyado también en un ejemplo de aplicación del modelo *Speaking* que propone el profesor A. Mendoza Fillola en los apuntes de la asignatura *Textos literarios* del "Máster para Formación de Profesores de ELE" (2001-2003). En él se analizan las características pragmático-lingüísticas de un diálogo literario valorando las posibilidades de explotación didáctica en la clase de ELE.

6. 2. 1. 1. Eventos del *Libro del Alumno*

Tal como hemos establecido (v. s. § 5. 2), en los eventos A incluimos los que se proponen en el manual en torno a los textos y que hemos denominado: A1, A2 y A3. De éstos, en la unidad que analizamos, encontramos sobre todo del tipo A3, es decir, eventos cuya "representación" o "ejecución" propone el manual y en el que los alumnos intervienen como participantes desde alguna de las siguientes identidades:

- S1.- Desde su propia identidad en la realidad espacio-temporal del aula, sin ningún elemento de imaginación.
- S2.- En un rol social imaginario con unas coordenadas espaciales y temporales diferentes a las de la realidad del aula y en un contexto social diferente en el que tendrían que desenvolverse (generalmente sin abandonar su identidad personal, con sus propios nombres, sus puntos de vista y emociones, sus valores...)
- S3.- En parte han de actuar desde su propia personalidad en el aquí y ahora del aula y en parte adoptar un rol social. Es decir, los límites entre S1 y S2 no son totales.

En los eventos B analizamos los rasgos etnográficos de los eventos ficticios que reproducen los textos que se proporcionan a los alumnos y las características lingüísticas.

En la unidad hemos encontrado, en el *Libro del Alumno* (LA) y *Libro de Trabajo* (LT), 15 eventos (10 del tipo A y 5 del tipo B), que analizamos a continuación:

I.- Unidad VI "Gente que trabaja" (LA)

Evento 1 "Maribel busca trabajo"

Tipo de Evento A3-S1 (alumnos en clase con su propia identidad). Contiene un evento B.

Textos:

- 1: 21/2/ 63: Texto oral: Conversación entre Maribel y unos amigos
2-4: 21/2/ 63: Tres anuncios de oferta de trabajo

Dinámica del evento

El evento complejo de tipo A3-S1 que prevé el manual se desarrolla en las siguientes fases: 1) Después de escuchar una grabación de casete (Evento B1 "Conversación entre Maribel y unos amigos") los alumnos han de rellenar unas frases incompletas con la información que proporciona el texto. Posteriormente, examinando tres anuncios de ofertas de trabajo, se ha de discutir en grupo cuál de ellas sería la más idónea para Maribel y exponer la decisión a la clase.

A) Primera parte: Evento B: Conversación entre Maribel y unos amigos

El texto, grabado en casete, consiste en una conversación entre Maribel y dos españoles, una mujer y un hombre, centrada principalmente en la situación laboral de Maribel. A continuación describimos los elementos pragmáticos y lingüísticos del *evento ficticio* que reproduce el texto, siguiendo el modelo *Speaking*.

A.1.- Características pragmáticas del evento. Aplicación del modelo *Speaking*.

1. Situación

1.1. Localización (espacial): No especificada (podría ser una cafetería de Madrid).

1.2. Escena (psico-social): Encuentro entre amigos que no se ven desde hace tiempo.

Tres españoles, dos mujeres y un hombre, mantienen una conversación. Una de las mujeres es Maribel, una joven española que ha vivido y trabajado en el extranjero, pero ahora quiere regresar a España, preferiblemente a Madrid, y está buscando trabajo. Del discurso se deduce que la conversación tiene lugar en España, en Madrid ("...por eso estoy buscando algo en España. Si sabéis de algo..."). Se encuentran en un local cerrado, probablemente una cafetería ya que se oye música de fondo y también algunos ruidos y voces característicos. Llevan hablando ya desde hace un rato, porque en el fragmento grabado no aparece la apertura de la conversación y también porque durante la misma se alude a algo que Maribel ha referido anteriormente (que ha estado viviendo en Lisboa). La conversación tampoco termina, no hay cierre.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales:

M -Maribel es una joven, de unos 35 años. Esto se deduce teniendo en cuenta que ha hecho la carrera de Medicina y ha pasado al menos 9 ó 10 años en el extranjero haciendo varios trabajos: primero en Lisboa, luego un año y medio en Roma y siete años en Londres.

A-Una amiga de Maribel a la que probablemente hace tiempo que no ve, ya que sabe cosas de ella -que ha estudiado Medicina, que ha vivido en Italia-, pero tiene sólo datos imprecisos de los lugares donde ha vivido en el extranjero.

B-Un amigo de esta última o su pareja que no conocía antes a Maribel, ya que es la amiga (**A**) la que lo informa de que Maribel ha estudiado Medicina y, por otra parte, él mismo le pregunta si tiene experiencia y qué ha hecho y en qué ha trabajado hasta ahora.

Por el timbre de voz y ciertos rasgos discursivos -el tuteo, el tono general de confianza- advertimos que los interlocutores de Maribel son también de su edad o algo mayores que ella.

2.2. Relaciones entre ellos: **M** y **A** son amigas, y **B** es amigo de **A**. La relación es de confianza mutua, aunque no totalmente simétrica.

Es probable que los interlocutores de Maribel tengan un “status” social o laboral superior al de ella por el modo de dirigir el diálogo: muestran una cierta “autoridad” al ser ellos los que siempre hacen las preguntas y esa “autoridad” se confirma también en las apreciaciones posibilistas y valorativas que hace uno de los interlocutores respecto a la experiencia profesional de Maribel cuando ella solicita su ayuda: -“Si sabéis de algo...” y él le responde: -“No sé, depende, si eres médico pero nunca has ejercido la Medicina... No sé...¿Qué experiencia tienes? ¿Qué has hecho?”

3. Finalidad

3.1. Objetivos globales: Intercambiar información. Pedir ayuda a los amigos para encontrar trabajo.

3.2. Objetivos Individuales: *Del personaje:* El objetivo de Maribel es encontrar trabajo en España, en Madrid, y la conversación le sirve para informar a estos conocidos que lo está buscando, por si pueden ayudarle. La finalidad de la amiga puede ser simplemente reanudar las relaciones, interrumpidas por la ausencia de Maribel de España, saber algo más de su vida, lo que hace y ha estado haciendo en estos años. La del tercer interlocutor, puede ser conocer a Maribel, salir un rato. *De los estudiantes:* conocer la situación de Maribel y su currículum profesional. *Del profesor:* Comprobar que los alumnos hayan comprendido bien el texto y puedan realizar con éxito la tarea.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Plurigestionada, interactiva, espontánea

Los actos de habla son: asertivos (información), directivos (preguntas) y expresivos (expresar deseos, aspiraciones). Los describimos a continuación por orden sucesivo.

- 1) M les informa acerca de los lugares donde ha vivido hasta ahora en el extranjero;
- 2) A informa a B que Maribel estudió Medicina.
- 3) M les informa que no posee experiencia relacionada con su campo de estudio
- 4) M informa que quiere regresar a España y trabajar aquí.
- 5) M les pregunta si saben de algún trabajo
- 4) B pregunta a M acerca de su experiencia
- 5) M refiere de su experiencia de trabajo
- 6) El último párrafo se cierra con una consideración que resume el estado de ánimo de Maribel: “Pero estoy cansada y quiero cambiar. Cambiar de trabajo, y sobre todo, volver a España”.

4.2. Organización del (los) tema(s): espontánea, plurigestionada.

La organización misma de la conversación como género hace imposible predecir lo que se dirá a continuación, quién lo dirá y cuándo. Este rasgo garantiza la fluidez en el intercambio de roles entre el hablante y el oyente y la sucesión de los argumentos, algunos de los cuales tienen una duración más breve (el tema de los estudios de Maribel), mientras que otros ocupan más espacio (los países donde ha vivido, y los trabajos que ha hecho). El intercambio conversacional es plurigestionado y potencialmente igualitario lo que caracteriza a este tipo de interacción frente a otros en los que uno o varios de los interlocutores tienen, *a priori*, derechos que otros participantes no tienen, como en una lección en clase o en la entrevista, por ejemplo.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: registro coloquial, semiformal

Respetando el carácter “natural” del texto, advertimos que se ha evitado utilizar términos oscuros y modismos u otros recursos expresivos propios de un lenguaje coloquial demasiado informal que dificultarían más la comprensión de un principiante. Esto se ha logrado usando un registro coloquial propio de personas que no tienen un trato diario, que se conocen poco, lo que requiere un grado más de formalidad del que se usaría entre amigos más íntimos.

Además, por su funcionalidad didáctica era conveniente que no fueran amigos, que no se conocieran demasiado para que se hicieran preguntas, de tal modo que los alumnos pudieran obtener de la conversación los datos que necesitaban saber para hacer el ejercicio. Creemos que es ésta, sobre todo, la función del personaje masculino que no conoce casi nada de Maribel.

6. Instrumentos

6.1. Canal: Oral

6.2. Variedad: Lengua estándar, coloquial.

El registro lingüístico de la conversación es el coloquial semiformal, y observamos en él los rasgos propios de la oralidad:

- a) el orden de las palabras subjetivo (“Yo qué sé... He sido vendedora de tiendas... Pero bueno, el trabajo más serio es el último, ahora trabajo en unos laboratorios farmacéuticos”);
- b) los verbos con función fática y la interrogación retórica (“Oye, tú Maribel has vivido en Florencia ¿no?”; “¿Médico? No lo sabía”);
- c) la oración suspendida o incompleta desde el punto de vista de la sintaxis formal, en la que el hablante omite todo lo que ya está sugerido por las restantes palabras (“-Primero Lisboa, luego Roma...”; “-Si eres médico pero nunca has ejercido la medicina...”);
- d) las oraciones sincopadas, tendencia centrífuga de los elementos de la oración que se expresan separados unos de otros (“No sé. Estoy cansada de viajar. Estoy cansada de vivir fuera de España. Por eso estoy buscando algo en España”);
- e) las palabras gramaticales usadas repetidamente (“bueno”, “pero bueno”, usado como marcador introductorio; la acción verbal desnuda (“¿Y qué haces allí? -Trabajo”);
- f) el empleo de comodines léxicos (“algo”, “muchas cosas”, “te lo juro”, “no sé” usado como marcador introductorio: “-No sé, estoy cansada de viajar”; “-No sé, ¿qué experiencia tienes?”);

- g) las expresiones ponderativas y convencionales (“¡Caramba! ¡qué viajera!”, “¿Médico? No lo sabía”);
- h) en cuanto a los tiempos verbales, hay predominio del presente en segunda y primera persona y sobre todo del Pretérito Perfecto que es el tiempo que más se estudia en la unidad como ya observábamos más arriba (v. s. § 6.1.3.2), para referirse a lo que ha estado haciendo Maribel hasta el momento presente;
- i) hay asimismo abundantes referentes específicos y deícticos de lugar y temporales: (*en Florencia, en Italia, en Roma, en Londres, fuera de España, allí; ahora, después, primero...luego, nunca*)

6.3. Elementos paralingüísticos, cinesia y proxemia:

Hay vocalizaciones del tipo ¡Ah!, para indicar asombro. En cuanto a la posición de los interlocutores, no tenemos datos explícitos, pero tal como hemos indicado en *Situación* y considerando la duración de la charla, creemos que se intenta simular que están sentados en una cafetería mientras conversan.

7. Normas

7.1. De interacción: Control compartido, interacción plurigestionada.

Las normas de interacción que se siguen son las propias de la conversación amistosa entre coetáneos:

- el tuteo
- la focalización del interés sobre uno de los interlocutores, en este caso Maribel que ha estado fuera.
- la alternancia de los turnos de intervención;
- la formulación de preguntas y respuestas;
- la indicación del inicio de muchas de las frases mediante el encadenamiento con la última frase del interlocutor (“¿No has vivido en Italia? – En Italia, sí, un año y medio”;
- “Primero Lisboa, luego Roma... -Sí, y ahora Londres”).

7.2 De interpretación: Claves temáticas, culturales, vivenciales

Se trata de la situación laboral de una joven española de la generación de los 90 que ha estudiado Medicina, pero que pese a su título universitario no ha podido ejercer su carrera por la situación del empleo en España, lo que la ha llevado, como a muchos jóvenes, universitarios y no, a hacer trabajos saltuarios y a irse al extranjero para encontrar trabajo.

8. Género

8.1. Tipo de interacción: Conversación

8.2. Secuencias discursivas: Intervenciones alternadas. Preguntas y respuestas.

El texto alterna preguntas de los dos interlocutores y respuestas de Maribel. El registro es coloquial. Los turnos de palabra se alternan por el siguiente orden:

- 1- A -Pregunta
- 2- M -Respuesta
- 3- A -Pregunta
- 4- M -Respuesta
- 5- B -Apreciación valorativa
- 6- M -Asentimiento
- 7- B -Pregunta
- 8- M -Respuesta
- 9- A -Información
- 10- B -Apreciación implícita (pregunta retórica)- Comentario retórico
- 11- M -Precisión – Expresión de intenciones - Pregunta
- 12- B -Respuesta (incerteza) –Pregunta
- 13- M -Respuesta

Maribel centra la atención, es la que más tiempo acapara en relación con sus interlocutores: Ella hace 6 intervenciones, **A** sólo 3 y **B** hace 4. Todas las intervenciones de **A** y **B** están dirigidas a Maribel, excepto en una ocasión en que **A** se dirige a **B**. La mayor parte de las intervenciones son preguntas y respuestas: 5 preguntas y otras tantas respuestas. El resto constituyen apreciaciones valorativas o precisiones. Es una conversación ordenada, casi como si se tratase de dos diálogos, uno de M con A y otro de M con B, el giro en la dirección del diálogo lo marca la intervención de A en 9. Se trata de una intervención que no sigue el esquema del resto y que es característica de este tipo de situaciones conversacionales, un *indicio contextualizador* (vid. Gumperz 1982), que realmente se puede considerar como un rasgo de “autenticidad” de la conversación aunque se trate de un texto elaborado con fines didácticos: en esta intervención **A** informa a **B** de que Maribel es médico. Por una parte, revela que se comparte un conocimiento implícito: **A** “sabe” que **B** “no sabe” que Maribel es médico; por otra, la función de **A** es la de hacer de “mediadora informada” entre los otros dos interlocutores que no se conocen, para facilitar el diálogo entre ellos. A partir de ese momento comienza un diálogo fluido entre **B** y Maribel.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación haremos una síntesis valorativa del texto desde el punto de vista pragmático-lingüístico y de la didáctica, en relación con los parámetros de análisis del evento comunicativo, indicando de manera sintética, las habilidades y las competencias generales y específicas que se requieren por parte del estudiante para llevar a cabo con éxito la actividad, según las competencias y estrategias que indica el *MRE* (v. s. § 5.2):

Ap. 6.2.1- Cuadro 1

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
Situación: Tres españoles, dos mujeres y un hombre, mantienen una conversación.
Participantes: Maribel, una conocida suya y un amigo de ésta última.
Finalidad: El objetivo de Maribel es informar de que busca trabajo en Madrid. El objetivo de la actividad es proporcionar información para realizar la tarea siguiente.

<p>Actos de habla: <i>directivos</i> (hacer preguntas) <i>asertivos</i> (proporcionar información, responder), <i>expresivos</i> (expresar deseos, aspiraciones).</p> <p>Clave: Interacción que tiene por finalidad la de informar y solicitar ayuda.</p> <p>Instrumentos: Canal oral. Diálogo directo. Lenguaje coloquial.</p> <p>Normas: Normas interaccionales propias de una conversación entre amigos, semiformal.</p> <p>Género: Conversacional.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Referido a la situación laboral de los jóvenes españoles universitarios en los años 90.</p> <p>Destrezas y habilidades: -A través del texto el estudiante adquiere destrezas sociales convencionales propias del español conversacional, expresiones para solicitar ayuda, para averiguar datos que interesan en torno a un tema (la experiencia laboral de una persona), etc.</p> <p>Competencia existencial: -Actitud abierta y receptiva para comprender desde una perspectiva ética las necesidades de una persona para intentar ayudarle.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se proporciona la conversación como fuente de información para ayudar a resolver una actividad. -Se presentan las actividades contextualizadas. -Las actividades están relacionadas y ordenadas secuencialmente. -El alumno ha de intervenir con su propia personalidad y expresar sus opiniones mediante la interacción en grupo.</p>
Comunicativos
<p>Lingüísticos -Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio. -Uso de marcadores del discurso propios del lenguaje conversacional. -Orden y estructura lingüística propia del intercambio oral.</p>
<p>Sociolingüísticos -Marcadores lingüísticos de relaciones sociales entre jóvenes coetáneos -Normas de cortesía e interacción propias del lenguaje conversacional coloquial -Características del registro semiformal del lenguaje.</p>
<p>Pragmáticos -Modo de secuenciación del mensaje según esquemas de interacción y transacción propios de la conversación: alternancia de turnos de palabra.</p>

Respecto a la adecuación didáctica, en primer lugar es necesario tener en cuenta los conocimientos y habilidades que se requieren y que hemos indicado en el cuadro. Es imprescindible para el estudiante-oyente aplicar un tipo de estrategias que le permitan captar la

información “relevante”, las palabras clave, aunque desconozca el significado de algunos términos. Por ello es muy importante la contextualización que se da previamente, así como las instrucciones, ya que la primera sirve para crear las *expectativas* para prever lo que se va a escuchar, y las instrucciones sirven para realizar una selección funcional de la información. Respecto al *input* que ejercita el texto, habría que destacar la fácil transposición de la situación al ámbito de la vida real. El alumno puede usar fácilmente sus conocimientos pragmáticos para reconstruir la situación enunciativa presentada en el texto y adoptar una perspectiva émica, lo cual le ayudará a comprender e interpretar mejor el texto.

B) Segunda parte: Evento A3-S1: Seleccionar un trabajo adecuado para Maribel

En este caso analizamos el evento A3-S1 en el que los sujetos son los alumnos, con su propia identidad real, que realizan la actividad propuesta en el manual con la ayuda del texto que acaban de escuchar.

Después de escuchar el texto los alumnos han de leer tres anuncios de trabajo y decidir en grupo cuál es el más adecuado para Maribel.

B. 1. Características pragmáticas del evento. Aplicación del modelo *Speaking*

1. Situación

1.1. Localización (espacial): En un aula

1.2. Escena (psico-social): Un profesor y un grupo de alumnos se reúnen periódicamente para estudiar una lengua.

El escenario es el aula y el contexto de situación es una clase de lengua española para extranjeros dentro de la cual se ha de resolver una tarea de grupo. Para la tarea se da a su vez una situación ajena imaginaria: Maribel, una chica española que busca trabajo. El profesor y los alumnos después de la audición de la conversación grabada saben lo que ha estudiado, la experiencia que tiene y sus aspiraciones de trabajar en Madrid. En esta fase de la actividad de la que ahora nos ocupamos se proporcionan algunas ofertas de trabajo y se ha de establecer en grupo cuál de ellas podría ser la más adecuada para Maribel.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales: estudiantes extranjeros, adolescentes o adultos, de uno o ambos sexos, que estudian español partiendo del nivel inicial.

2.2. Relaciones entre ellos: Consideraremos la situación prevista por el manual donde el profesor ejerce de moderador y director (hay un libro dirigido directamente a él para ayudarlo y orientarlo en su tarea, *Libro del Profesor*); pero dentro del *Libro del Alumno* y del *Libro de Trabajo*, que nosotros analizamos, los autores del manual se dirigen directamente al alumno y el profesor aparece mencionado en contadas ocasiones: “... con la ayuda del profesor...”.

3. Finalidad

3.1. Objetivo de la tarea: Buscar un trabajo adecuado para una joven, utilizando la L2 y teniendo en cuenta la información obtenida a través del texto precedente (conversación entre Maribel y unos conocidos).

3.2. Objetivos formativos: La finalidad didáctica es que los alumnos comprendan los textos y aprendan la lengua mientras resuelven la tarea.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Planificada e interactiva. Plurigestionada.

Los actos de habla son de dos tipos: los que proporciona el manual (contexto, instrucciones) y los que se generan en la clase para desarrollar la actividad (diálogo, interacción)

a) Dentro del manual:

-Directivos: Las instrucciones del manual para la actividad y las notas del contexto

-Asertivos: Los de los anuncios. Si analizamos más detalladamente este tipo de *actos* de acuerdo con las teorías de Austin (1962, 1970) podemos ver como a través de los anuncios (acto locutivo) las empresas llaman la atención del lector -en este caso el alumno- en busca de un trabajo y ofrecen un puesto a quien reúna una serie de requisitos específicos (acto ilocutivo). El lector interesado en ese trabajo -para sí mismo o para otra persona, como en este caso- lee el anuncio, revisa y comprueba si posee los requisitos adecuados y toma en consideración si enviar o no la solicitud (acto perlocutivo)⁵⁰

b) En el discurso generado en clase, previsto del manual:

Compromisorios: Los de los alumnos, en grupo y con el profesor, que han de razonar, negociar y decidir cuál es el trabajo más adecuado para Maribel, teniendo en cuenta sus preferencias y formación y los requisitos que se solicitan en los anuncios de trabajo.

4.2. Organización del (los) tema(s): Planificada. Sigue el orden secuencial establecido por el manual en cuanto a la ejecución de la actividad.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: abierta (en la interacción) / Elevada (la de los anuncios de trabajo)

La clave es comprender la conversación e interpretar los anuncios, identificar qué requisitos se adecuan al perfil profesional de Maribel y a sus aspiraciones y cuáles no, para poder determinar el anuncio que se ha de tomar en consideración.

⁵⁰ V. s. § 2.2.3).

6. Instrumentos

6.1. Canal: Oral (conversación) y escrito (anuncios)

6.2. Variedad: Lenguaje coloquial (en el texto oral analizado). Lenguaje sectorial específico en los anuncios de trabajo.

Los instrumentos con los que cuenta el alumno es la información que ha adquirido con el texto precedente, las instrucciones para resolver el ejercicio y los tres anuncios. Ya hemos analizado el texto oral, en cuanto a los anuncios, éstos poseen unas características particulares, de formato, distribución de la información, lenguaje sintético, telegráfico, uso de formulismos, abreviaturas, etc. que es necesario conocer y haber manejado previamente en la L1 para saber buscar en ellos y extraer la información relevante.

7. Normas

7.1. De interacción:

Puede haber control del profesor en la interacción de toda la clase. El control es compartido en los diálogos y en las interacciones de grupo.

7.2 De interpretación:

Una de las normas de interacción que caracterizan a los anuncios de trabajo, es la de usar un lenguaje técnico, críptico en ocasiones, dirigido a personas determinadas, de modo que sean solamente las personas adecuadas para el puesto, las que comprendan el mensaje. A veces encontramos los mensajes en inglés cuando se exige un dominio de nivel superior de esta lengua, o una lista de siglas y abreviaturas que sólo el que los conoce puede comprenderlas. En el caso de los anuncios que se proponen en el manual para llevar a cabo la actividad, no se utilizan anglicismos, ni abreviaturas, excepto C.V. (currículum vitae), pero sí terminología de lenguaje especializado de acuerdo con cada una de las profesiones que se ofrecen. El estudiante ha de conocer ese léxico para comprender el mensaje y para ello se le proporcionan pequeños glosarios. También se aconseja explícitamente la mediación del profesor o el recurso al diccionario.

8. Género

8.1. Tipo de interacción: La interacción es de tres tipos: De una parte la del anuncio de trabajo (anunciante-lector); de otra la interacción de los estudiantes entre sí (en parejas o grupo) y por último la de toda la clase con el profesor en la fase de resolución de la tarea. La primera está planificada y es monogestionada por el anunciante. Los otros tipos serán plurigestionados y espontáneos o semiespontáneos, dependiendo de que el profesor modere o no el coloquio.

El anuncio-oferta de trabajo que se incluye generalmente en la sección de anuncios del periódico posee unos rasgos y un formato particulares que lo hacen fácilmente identificable entre las páginas de la publicación. Va generalmente en un recuadro, contiene diversos tamaños y tipos de letra para resaltar algunas de sus partes, y suele jugar también con diversos matices de fondos, con el mismo fin de resaltar algunos contenidos.

La secuencia es generalmente descriptiva, el lenguaje es técnico y varía según el tipo de trabajo que se ofrece. No se suelen usar verbos en forma personal, el enunciado se reduce al máximo, el lenguaje es telegráfico en el intento de ahorrar palabras que se puedan sobreentender, ya que se paga en razón del número. Así se suprimen conectores y se propone el mensaje en forma de enumeraciones o listas de palabras. Generalmente se indican los requisitos que ha de tener el candidato y las condiciones de trabajo que se ofrecen por parte de la empresa, pero a veces esta segunda parte se omite también para ahorrar espacio. Al final del anuncio se indica la forma de solicitud requerida y la dirección a la que se ha de enviar, también generalmente en infinitivo: “Interesados enviar urgentemente C.V al n° de fax..-“ , “Escribir a mano carta y currículum mecanografiado” (en este último se palía la brevedad del mensaje con los recursos tipográficos, ya que “a mano” y “mecanografiado” aparecen en el original con letras mayúsculas).

Para las interacciones entre los alumnos rigen las normas de la conversación y de alternancia de turnos. Se suele alternar la L1 y la L2, sobre todo en este nivel inicial del aprendizaje. La interacción de toda la clase suele estar moderada por el profesor que establece los turnos de habla, a veces interrumpe corrigiendo, o bien hace preguntas directas a las que los alumnos se limitan a responder. En este nivel elemental suele haber un mayor dirigismo del profesor, ya que el miedo del alumno al error puede hacer que se inhiba más para hablar delante de toda la clase en la nueva lengua.

B. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos en un cuadro las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos.

Ap. 6.2.1- Cuadro 2

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
Situación: En el aula un día de clase.
Participantes: Un profesor y un grupo de alumnos extranjeros.
Finalidad: Aprender español. Resolver una actividad: encontrarle un trabajo a Maribel.
Actos de habla: <i>Directivos</i> (las instrucciones del manual), <i>asertivos</i> (los de los anuncios) y <i>compromisorios</i> (las de los alumnos entre ellos en grupo y con el profesor).
Clave: Lenguaje oral y escrito: conversación (coloquial) y anuncios (lenguaje formal).
Instrumentos: Instrucciones del manual, conversación grabada, anuncios de trabajo, interacción en clase. Diferentes grados de formalidad y canales de transmisión.
Normas: Normas de interacción características de los anuncios de trabajo, del lenguaje conversacional y de la interacción en clase.
Género: Conversación, anuncios de trabajo, discurso generado en clase.

CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
<p>Generales</p> <p>Conocimiento declarativo: -Referido a la situación laboral de los jóvenes españoles universitarios.</p> <p>Destrezas y habilidades: - Capacidad de distinguir la información relevante para resolver la tarea con éxito. - Destrezas sociales convencionales propias del español conversacional.</p> <p>Competencia existencial: -Actitud abierta y receptiva para comprender necesidades de una persona e intentar ayudarle.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se proporciona la conversación y las ofertas de trabajo como materiales y fuente de información para ayudar a resolver la actividad. -Se presentan las actividades contextualizadas. -Las actividades están relacionadas y ordenadas secuencialmente. El alumno interviene con su propia personalidad y expresa sus opiniones mediante la interacción en grupo.</p>
<p>Comunicativos</p> <p>Lingüísticos -Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio. -Interpretación del lenguaje sintético, telegráfico con nexos suprimidos de anuncios. -Conocimiento de terminología técnica específica. -Uso de marcadores y modalizadores del discurso propios del lenguaje conversacional entre compañeros y con el profesor. -Orden y estructura lingüística propia del intercambio oral.</p> <p>Sociolingüísticos -Marcadores lingüísticos de relaciones sociales entre jóvenes coetáneos, compañeros de estudios y profesor - alumno. -Normas de cortesía e interacción: las propias del lenguaje conversacional coloquial semiformal. -Características del registro semiformal del lenguaje y de las interacciones en clase.</p> <p>Pragmáticos -Modo de secuenciación del mensaje en anuncios de trabajo. -Modo de secuenciación del mensaje según esquemas de interacción y transacción en las conversaciones: alternancia de turnos de palabra.</p>

Respecto a la adecuación de los anuncios para el uso didáctico, destacaremos su brevedad, la simplicidad de manejo y, sobre todo, sus características de formato y disposición del mensaje que permiten reconocerlo y que facilitan que el alumno encuentre rápidamente la información que necesita para resolver la tarea.

Evento 2 (Lección 3-Actividades 1 y 2): "Selección de candidatos"
Tipo de Evento A3-S2 . Contiene un Evento B

Textos :

5: 23/1/66 : Texto oral: “Anuncios de trabajo: ¿Qué piden?” Programa radiofónico.

6-9: 23/2/67: Cuatro fichas con currículum vitae de candidatos a un puesto de trabajo.

Dinámica del evento

En el contexto de situación se les pide a los estudiantes que se imaginen que trabajan para una agencia de selección de personal y que han de elegir a un candidato idóneo para cada uno de los puestos de trabajo que ofrece una empresa. La actividad constituye la tarea final de la unidad didáctica y se prevé que se desarrolle en las siguientes fases:

a) En primer lugar los alumnos escuchan la grabación de un programa radiofónico donde se habla de la creación de una nueva empresa que ofrece diversos tipos de puestos de trabajo a personas con un perfil profesional determinado. Los alumnos han de prestar atención para extraer del texto oral los datos necesarios que le permitan rellenar los huecos de unas fichas que se le proporcionan con los perfiles requeridos. Como ayuda tiene una lista desordenada de las palabras que faltan.

b) Para la segunda parte de la tarea (“Selección de candidatos”) se presentan cuatro currícula de posibles candidatos a los puestos de trabajo que se ofrecen en el programa radiofónico. Los estudiantes han de ponerse de acuerdo entre ellos para decidir cuál es el candidato más idóneo para cada puesto. La tarea tiene aún una tercera parte que consiste en elaborar la propia ficha personal de cara a un trabajo en base a los modelos proporcionados.

A) Primera parte del Evento A3-S2: Evento B: Programa radiofónico informativo

La primera parte del evento general A incluye un Evento B que es un programa radiofónico, cuyas características pragmáticas y lingüísticas analizamos a continuación.

A.1.- Análisis pragmático del evento . Aplicación del modelo *Speaking*

Aplicamos al evento el modelo *Speaking* para observar las características pragmáticas del mismo:

1. Situación

1.1. Localización (espacial): Locutor: En un estudio radiofónico / Oyentes (alumnos en clase).

1.2. Escena (psico-social): Programa radiofónico mediante el que se proporciona información relativa a ofertas de trabajo.

El discurso tiene lugar en un estudio radiofónico desde donde se está emitiendo el programa. En la secuencia que analizamos, el locutor propone a los oyentes interesados los anuncios de trabajo recogidos de la prensa del día. En la presentación les advierte que “leerá” unos anuncios. Lo que hace realmente es reconstruir el discurso sintético de los anuncios en modo de adecuarlo al medio oral que utiliza. El discurso se secuencia con intervalos musicales: al inicio de la secuencia grabada del programa, después de anunciar los propósitos, entre un anuncio y otro y al finalizar.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales:

Los participantes son el locutor y los oyentes, con cuya presencia se cuenta aunque no intervengan, y es a quienes va dirigido el discurso a través de la radio. En este caso los oyentes “reales” son los alumnos, que en un juego de roles son los oyentes que han de interesarse por dichos anuncios para llevar a cabo la tarea.

2.2. Relaciones entre ellos: Mediante el lenguaje, el locutor trata de establecer con los oyentes una relación amistosa, confidencial. Adopta un tono coloquial y se dirige a los oyentes tuteándolos. A veces apela directamente al oyente usando el *tú* (“Si no tienes experiencia... no importa. Aunque, claro, mucho mejor si la tienes”); otras veces usa el plural *vosotros* (“Os vamos a leer...”, “... por si os interesa.”); o se incluye, usando la primera persona plural (“O sea, como *nosotros*, ¿no?”).

3. Finalidad

3.1. Objetivos globales: Proporcionar información referida a ofertas de trabajo.

3.2. Individuales: De la emisora de radio: proporcionar un servicio social a sus oyentes. Del locutor: mediar entre las empresas que ofrecen trabajo y los oyentes interesados. El objetivo de los oyentes-alumnos es recabar la información necesaria para realizar la tarea.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Monogestionada, planificada por el locutor.

Se trata de un discurso monologado y monogestionado, usado por un profesional de la palabra, un experto, que se apoya en uno o más documentos escritos (los anuncios de trabajo y una pauta de introducción y organización del discurso).

4.2. Organización del (los) tema(s): Planificada

El discurso se desarrolla siguiendo un orden preestablecido para este tipo de programas:

1- Introducción: Propósito: Anuncio de lo que van a hacer en el programa (leer los anuncios de puestos de trabajo que ofrece la empresa Home & Confort que se acaba de instalar en la ciudad).

2.-Progresión informativa: “Lectura” de los anuncios, adaptada al medio radiofónico. Para la descripción del contenido de los anuncios la información se suministra procediendo por el siguiente orden:

- número de puestos que se ofrecen
- sexo, edad
- rasgos personales caracteriales
- experiencia
- lenguas (para algunos puestos)
- formación especializada (para algunos puestos)

3.- Finalización: no hay un saludo final, pero el locutor anuncia la conclusión del tema mediante un marcador discursivo conclusivo: “Y finalmente...”, subrayado mediante una curva de entonación en cadencia. Al finalizar se introduce la pausa musical de estudio. El cierre y el saludo final tendrán lugar sólo cuando se haya agotado el tiempo de retransmisión del programa, que se supone que prosigue con otros temas.

Clave

5.1 Grado de formalidad: Medio. Lenguaje estandar semiformal con rasgos coloquiales y terminología técnica.

La clave para interpretar el texto reside en la capacidad de comprensión de la lengua oral y de la terminología específica, conocer en general la modalidad de desarrollo de los programas radiofónicos de este tipo (de carácter social-informativo) y estar preparado para tomar apuntes o para grabar el programa, ya que es comunicación en tiempo real.

En este caso el alumno cuenta con unas fichas escritas que le ayudan a recoger los datos que necesita. Sólo es necesario que escuche atentamente y rellene algunos huecos con las palabras que se le proporcionan desordenadas. De ese modo el ejercicio no resulta difícil de hacer para un estudiante de nivel básico. En cambio en una situación “real”, sin las ayudas, sí sería difícil para un extranjero e incluso para un español que no se hubiera provisto anticipadamente de los medios necesarios. Se observa de nuevo la adecuación de la tarea al nivel del alumno, partiendo de un texto “auténtico”.

Instrumentos

6.1. Canal: Oral radiotransmitido

6.2. Variedad: Monólogo radiofónico

Resulta de interés advertir en este discurso las marcas interactivas verbales (marcadores, deícticos, apelativos) y no verbales (tono de voz, pausas, música) que presentan estos tipos de textos y que son muestra de la “dialogicidad” característica de cualquier tipo de comunicación humana, incluido el monólogo (Bajtín, 1982). Entre ellas destacamos:

1. El uso de marcadores discursivos:

- organizadores: *vamos a ver, otro puesto..., Más empleos...*
- ordenadores: *en primer lugar, Y finalmente...*
- conectores: Si no ... aunque... también, porque...
- deícticos: personales: *os* y *vosotros* (los oyentes), *nosotros* (el locutor y los oyentes); temporales: *hoy*; situacionales: *en nuestra ciudad...*

2. Progresión discursiva informativa: “Vamos a ver, en primer lugar... Otro puesto... Más puestos... Y finalmente...”

3. Formas verbales de apelación: “una serie de anuncios que *os* vamos a leer, por si *os* interesa alguno”; “ya sabemos que *todos vosotros sois* muy guapos”; “Si no *tienes* experiencia...”; “¿Que no *hablas* inglés ni francés? Bueno, pero si los *lees, puedes* solicitar el puesto”; ... las mujeres pueden ser igualmente fuertes ¿*no?*; “...o sea como *nosotros, ¿no?*”

Destacamos también la transformación del texto del anuncio sintético en un discurso adaptado al medio de comunicación oral. Al comparar los textos escritos de anuncios de trabajo que hemos analizado arriba con estos anuncios transmitidos oralmente observamos que el locutor reconstruye las formas verbales y los marcadores, conectores y deícticos que se suprimen en el anuncio escrito: “*Necesitan ...Si tienes... y estás buscando trabajo... ya puedes* enviar tu solicitud”; “*Quiéren Piden* también... “; etc. Intercala comentarios: “Piden también “buena presencia” –*aunque esto no es un problema, porque ya sabemos que todos vosotros sois muy guapos*”; “Si no tienes experiencia en este tipo de trabajo no importa. *Aunque, claro, mucho mejor si la tienes*”; “...no dice necesariamente que hayan de ser varones (*las mujeres pueden ser igualmente fuertes ¿no?*)”; etc.

7. Normas

7.1. De interacción: Propia del discurso monologado radiofónico. Control del orador

Las normas de interacción son en este caso las que requiere el medio de transmisión: un lenguaje formal preciso aun dentro de un tono coloquial, así como vocalización y pronunciación clara. El locutor propicia la interacción usando un lenguaje directo, tuteando a los oyentes. Intenta establecer de este modo una comunicación eficaz y al mismo tiempo cercana, afectiva (“sois muy guapos”; “como nosotros, ¿no?”). El tratamiento del tuteo es adecuado, dado que la mayor parte de los desocupados son jóvenes entre los 20 y 35 años (todos los empleos que se ofrecen aquí van dirigidos a esa franja de edad).

7.2. De interpretación:

Para la correcta interpretación y para identificar la “información relevante” es necesario poseer unos conocimientos previos de este tipo de programa o similares, estar interesados en el contenido (ofertas de trabajo) y saber en general algunas características básicas del modo de secuenciar la información en los anuncios de trabajo.

Género

8.1. Tipo de interacción: Monólogo radiofónico

8.2. Secuencias discursivas: Monólogo expositivo-descriptivo

El texto es informativo, basado principalmente en el uso de la descripción de los puestos de trabajo que se ofrecen. El género es el monologado de las transmisiones radiofónicas. Los rasgos principales de este tipo de discurso radiofónico son: la inmediatez de la información que transmiten y la estrecha vinculación que se establece entre el locutor y el oyente. La radio ha generado un lenguaje propio que se acerca a los oyentes de un modo muy individualizado, incluso en algunas ocasiones intimista, esto se realiza mediante la apelación directa al que escucha, alternando el *vosotros* y el *tú*, o incluso el *nosotros*, incluyéndose el mismo interlocutor, para establecer complicidades con el oyente, impostando el tono de la voz, mediante la música, etc.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos de la unidad.

Ap. 6.2.1 - Cuadro 3

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: Estudio radiofónico / Aula de clase.</p> <p>Participantes: Locutor y oyentes (en este caso los alumnos).</p> <p>Finalidad: Del locutor: Informar de ofertas de trabajo. Del estudiante: Obtener información para resolver la tarea siguiente.</p> <p>Actos de habla: Asertivos (proporcionar información), apelativos: llamar la atención del oyente.</p> <p>Clave: Lenguaje estándar. Comprensión del registro oral radiotransmitido.</p> <p>Instrumentos: Mensaje oral diferido, lengua estándar con terminología específica, tono coloquial.</p> <p>Normas: Normas de interacción propias del medio: precisión terminológica, pronunciación clara, secuenciación de la información mediante pausas musicales, tono apropiado, discurso estructurado. Interacción monogestionada y planificada con rasgos de improvisación.</p> <p>Género: Monólogo radiofónico.</p>

CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
<p>Generales</p> <p>Conocimiento declarativo: -Referido a programas de radio. -Referido al mundo del trabajo: ofertas, requisitos, condiciones, etc.</p> <p>Destrezas y habilidades: -Capacidad de distinguir la información relevante para resolver la tarea con éxito.</p> <p>Competencia existencial: -Actitud receptiva para captar la información que interesa y relacionarla con la tarea.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se proporciona información sobre ofertas de trabajo como materiales y fuente de información para ayudar a resolver la actividad. -Se presentan las actividades contextualizadas. -Las actividades están adaptadas al nivel del alumno: se proporcionan fichas parcialmente compiladas para que el alumno complete los datos.</p>
<p>Comunicativos</p> <p>Lingüísticos -Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio. -Conocimientos de terminología técnica específica del mundo del trabajo. -Formas verbales de apelación y uso particular de apelativos. -Uso de marcadores discursivos, modalizadores, y conectores del discurso propios del lenguaje oral monologado radiotransmitido.</p> <p>Sociolingüísticos -Marcadores lingüísticos de relaciones sociales propias del medio radiofónico entre locutor y oyentes y normas de cortesía apropiadas al medio. -Características del registro oral radiofónico.</p> <p>Pragmáticos -Modo de secuenciación del mensaje según esquemas específicos del canal de transmisión radiofónico: tono, intervalos musicales, organización ordenada de la información.</p>

El *input* del texto reside en su “autenticidad”, en que representa un tipo de texto del mundo “real”, el programa de radio, en general muy familiar al alumno en su propia lengua. Por otra parte la información que transmite es comprensible. La progresión de los contenidos en la unidad didáctica contribuye a ello. Así los anuncios de trabajo que el alumno ha leído e interpretado en el ejercicio anterior le sirven para comprender la estructura del discurso. Asimismo, la ayuda que se le proporciona en la tarea concreta, los datos de contexto, las instrucciones, las fichas ya elaboradas con los datos respecto a los requisitos que se requieren para cada trabajo (falta sólo rellenar algunos de ellos), hacen que durante la audición él sólo necesite comprender el texto de manera general y captar una determinada información relevante.

B) Segunda parte del evento A3-S2: Selección de candidatos

La segunda parte de la tarea consiste en seleccionar empleados para los puestos de trabajo que ofrece la empresa "Home & Confort". Son aquellos de los que se habla en el programa radiofónico y de los que el alumno acaba de completar las fichas con los requisitos que se requieren. Se le presentan ahora cuatro breves currícula de cuatro candidatos y se les pide que discutan y decidan en grupo cuál es el mejor candidato para cada puesto: vendedor, administrativo, decorador y mozo de almacén.

B.1.- Características pragmáticas del evento. Aplicación del modelo *Speaking*

Acontecimiento comunicativo: Los alumnos con su propia personalidad pero en el rol de empleados de *Home & Confort*, como seleccionadores de personal para la empresa.

1. Situación

1.1. Localización (espacial): Real: en el aula. Imaginaria: en la empresa "Home & Confort"

1.2. Escena (psico-social): Los alumnos en un rol imaginario.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales:

-Sujetos reales: Grupo de estudiantes extranjeros, adolescentes o adultos, de ambos sexos con un nivel inicial de conocimiento de la lengua española, en el rol de seleccionadores.

-Sujetos imaginarios: Candidatos a los puestos de trabajo que conocemos sólo a través de las fichas de trabajo que se proporcionan (Silvia, Isidro, Alberto y Nieves).

2.2. Relaciones entre ellos:

Los seleccionadores de personal (alumnos) conocen particulares de los candidatos a través de los datos que proporcionan sus fichas profesionales y tienen una foto. Resulta curioso comprobar de la ficha que los aspirantes, en cuanto a la edad, serían ya casi todos ellos considerados demasiado viejos para los puestos que se ofrecen, ya que los vendedores han de tener entre 20 y 26 años; los administrativos entre 22 y 35; los decoradores entre 22 y 28 y los mozos de almacén entre 20 y 30. El manual se editó en 1997 y por ello los personajes, aunque ficticios, "han envejecido". Teniendo en cuenta la fecha del 2006, Silvia Pellicer Almansa tiene ahora 35 años, Isidro Ríos Gómez, 30, Alberto Sanjuán Delgado, 35 y Nieves Fernández Rico, 34. Sería necesario pues prescindir de la edad para realizar la tarea⁵¹. Los otros datos que se proporcionan en la ficha se refieren a los estudios y conocimientos de lenguas extranjeras, experiencia laboral y otros datos de interés para el trabajo que se solicita (conocimientos de informática, permiso de conducir, etc), así como rasgos de carácter que resultan de un test psicotécnico precedente. También las fotos son indicativas para determinar la adecuación a algunos puestos en los que se solicita tener "buena presencia".

⁵¹ En 2005 ha salido una nueva edición de *Gente* con ésta y otras actividades similares actualizadas.

3. Finalidad

3.1. Objetivos globales: Seleccionar personal para una empresa.

3.2. Individuales: El de los alumnos-seleccionadores es realizar con éxito la tarea que consiste en atribuir adecuadamente a cada candidato el puesto que mejor se adapte a su currículum. La finalidad didáctica de la tarea es progresar en el aprendizaje de la lengua: aprender el léxico relacionado con las profesiones y conocer las características de un tipo de documento específico relacionado con el mundo del trabajo, el currículum.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Planificada (en el manual). Plurigestionada en la interacción entre los alumnos. Moderada o monogestionada por el profesor en la interacción entre toda la clase.

4.2. Organización del (los) tema(s): Planificada por las instrucciones del libro. Planificada en los currícula.

Clave

La clave para interpretar los textos proporcionados reside en poseer los necesarios conocimientos lingüísticos de nivel elemental, la capacidad de comprensión de la terminología específica y en el conocimiento previo que posee el alumno respecto a los contenidos del currículum y la disposición de los mismos. Asimismo, en la capacidad de establecer relaciones entre los diferentes textos para determinar la adecuación de los candidatos a los puestos de trabajo.

5.1 Grado de formalidad: Elevado, con terminología específica en los currícula. Informal en la interacción entre alumnos. Formal en la interacción entre toda la clase con el profesor.

Instrumentos

6.1. Canal: escrito (currícula de los candidatos) / oral en las interacciones en grupo.

6.2. Variedad: español estándar formalizado (textos escritos) / español estándar coloquial semiformal (interacción oral).

Los instrumentos para llevar a cabo la tarea son: las instrucciones del manual, la información a través del programa radiofónico y los cuatro currícula de los candidatos. De las características del programa radiofónico hemos hablado más arriba, en cuanto a los currícula, observamos unas características comunes que podemos resumir en los siguientes puntos:

- La disposición fija de los contenidos: a) datos personales; b) estudios realizados; c) conocimiento de lenguas; d) experiencia de trabajo; e) otros datos de interés. En los currícula que aquí se proponen, se añade además un apartado: “Resultados del test psicotécnico”, que incluye también datos de personalidad de interés para la selección de los candidatos y que en la vertiente didáctica de la tarea aportan un vocabulario que el alumno ha de aprender a manejar. Este dato no suele aparecer en los currícula “reales” que envían los candidatos, sobre todo si son negativos como sucede el caso de Nieves, de la que se dice que es “introvertida y tímida”. La inclusión “implica” dos hechos

precedentes: que previamente a esta selección los candidatos han realizado un test psicotécnico y que era obligatorio incluir el resultado del mismo en las fichas personales.

- Brevedad de los textos: la información está reducida al mínimo, solo contiene los datos pertinentes al tipo de trabajo que se solicita, se evita lo superfluo y se adopta un estilo claro y sintético. Esta es una regla general de este tipo de textos, pero aquí además la síntesis y la brevedad es un recurso didáctico que tiene en cuenta el nivel del alumno y la necesidad de reducir el tiempo del ejercicio. Así observamos, por ejemplo, que los autores prescinden de un apartado, el de “Referencias”, ya que no existe la posibilidad de verificar esos datos y por ello resultan superfluos para el ejercicio y alargarían innecesariamente la lectura de los textos, aunque al contrario de lo que sucedía con los resultados del test psicotécnico, éstos se suele incluir en los currícula reales.

7. Normas

7.1. De interacción: En la elaboración de los currícula es necesario aplicar las “máximas” de Grice⁵² de manera estricta:

- *Cantidad:* decir sólo lo necesario.
- *Calidad:* no decir algo falso.
- *Relación:* que la información sea pertinente.
- *Modalidad:* claridad, orden de la exposición.

7.2. De interpretación: Se ha de saber interpretar a través de los contenidos de los currícula y considerando los requisitos solicitados, si los candidatos son o no idóneos para un determinado puesto de trabajo.

8. Género

8.1. Tipo de texto: Currículum vitae

8.2. Secuencias discursivas: Descripción.

El currículum vitae posee las características que hemos descrito en los apartados anteriores: Es una información personal que acompaña a las solicitudes de empleo y tiene como finalidad ofrecer un resumen de datos personales y profesionales de interés para el puesto que se solicita. Debe contener todos los datos pertinentes, pero de forma escueta y posee una estructura fija en la disposición de los contenidos. La finalidad de este tipo de discurso es: transmitir información seleccionada y pertinente, dar una imagen del candidato de profesionalidad y seriedad, ser eficaces y convincentes.

B. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos.

⁵² Vid. Grice, 1975, pp. 45-47.

Ap. 6.2.1 - Cuadro 4

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: Situación: Real: En la clase de lengua interpretando un rol de acuerdo con las instrucciones del manual // Ficticia: trabajando como seleccionadores para una empresa.</p> <p>Participantes: Los alumnos en el rol de seleccionadores // Los candidatos que conocemos a través de sus currícula.</p> <p>Finalidad: De la tarea: Seleccionar a los candidatos idóneos // Didáctica: Conocer las características de los currícula, aprender el léxico sectorial.</p> <p>Actos de habla: Directivos (instrucciones del manual). Asertivos (proporcionar información, mediante los currícula). Expresivos (opinar).</p> <p>Clave: Interacción finalizada a argumentar, contrastar opiniones. Interpretación de los textos para determinar la adecuación del candidato. Grado de formalidad: elevado en los currícula y semiformal en la interacción en clase.</p> <p>Instrumentos: Canal escrito (currícula) y oral (interacción en grupo). Lengua estándar formalizada (currícula) / Lengua estándar, registro coloquial (interacción oral).</p> <p>Normas: Normas de redacción y disposición de contenidos para la redacción del Currículum vitae / Normas de interacción oral directa.</p> <p>Género: Currículum vitae / Diálogo, conversación.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Referido al mundo del trabajo: ofertas, requisitos, condiciones, etc.</p> <p>Destrezas y habilidades: - Capacidad de valorar la adecuación de una persona para ejercer determinadas funciones laborales a través de su currículum.</p> <p>Competencia existencial: - Capacidad de “imaginar” una situación e interpretar un rol específico diverso del propio. - Actitud reflexiva para captar la información que interesa en los currícula relacionada con los requisitos solicitados. -Apertura y capacidad de contrastar la propia opinión con la de los compañeros.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se proporciona información sobre ofertas de trabajo y currícula de candidatos como materiales y fuente de información para ayudar a resolver la actividad. -Se presentan las actividades contextualizadas. -Las actividades están adaptadas al nivel del alumno. -La actividades están secuenciadas para que el alumno use los conocimientos adquiridos en las actividades anteriores.</p>

Comunicativos
Lingüísticos -Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio. -Conocimiento de terminología específica relacionada con las profesiones y con la formación académica y profesional. -Marcadores del discurso oral.
Sociolingüísticos - Normas de relación social en las interacciones en clase entre compañeros. - Conocimiento de las características del registro formal lingüístico del currículum.
Pragmáticos -Modo de secuenciación del mensaje según esquemas específicos del currículum. -Modo de secuenciación del discurso en las interacciones en clase.

La progresión de la unidad didáctica contribuye a facilitar el aprendizaje y la asimilación de la nueva terminología. Se va creando un campo semántico complejo y articulado formado por terminología relacionada de diversa proveniencia. El léxico se repite en parte y en parte se va ampliando con nuevos textos y ejercicios que giran en torno al tema del trabajo y las profesiones. (v. s. § 2.2 sobre el concepto de *currículum en espiral* de Bruner).

En cuanto a las características lingüísticas del currículum, hemos hablado del lenguaje sintético que lo caracteriza; pero lo que se pretende del alumno mediante la interacción oral que se le pide para resolver la actividad, poniéndose de acuerdo con sus compañeros, es precisamente que reconstruya el discurso omitido de manera similar a como lo ha hecho el locutor de radio que han escuchado previamente, ya que al hablar han de utilizar verbos en forma personal, marcadores, conectores, y otras construcciones lingüísticas que en los currícula están omitidos. También se pretende que el alumno aprenda a redactar este tipo de documento: en la actividad siguiente se le pide que escriba su propio currículum pensando en uno de los trabajos que se ofrecen.

Evento 3 (Lección 4-Actividades 1 y 2): "Hablar de gustos y preferencias"
Tipo de Evento A2 (Conversación profesor-alumnos a partir de la lectura de textos)

Textos

10-14: 24/ 68-69: Reportaje periodístico: "Jóvenes españoles a los 20 años".

Dinámica del evento

El alumno ha de leer un reportaje periodístico, extraído de *El País* del 5 de mayo de 1996, que consta de una breve introducción y cuatro textos que ofrecen el retrato de 4 jóvenes españoles: sus gustos, su manera de pensar, las actividades que realizan y sus proyectos profesionales para el futuro. De una primera lectura, el alumno ha de extraer la información necesaria para determinar qué titular, de los 4 que se le proporcionan, le correspondería a cada uno de los textos que ha leído. A continuación ha de hacer una segunda lectura detallada para buscar en cada texto las frases que reflejen los puntos de vista u opiniones de los jóvenes. Por

último, ha de expresar oralmente su punto de vista, mostrando acuerdo o desacuerdo con las opiniones referidas en los textos y razonando sus respuestas.

C) Evento 3: "Hablar de gustos y preferencias" - Tipo de evento: A2

En primer lugar averiguaremos las características pragmáticas del evento aplicando el modelo *Speaking*

C. 1.- Características pragmáticas del evento. Aplicación del modelo *Speaking*

Acontecimiento comunicativo: Debate en torno a gustos y preferencias, estilo de vida y proyectos de los personajes retratados en los textos y los de los propios alumnos.

1. Situación

1.1. Localización (espacial): En el aula

1.2. Escena (psico-social): Clase de lengua. Lectura reflexiva y discusión sobre temas específicos que interesan a los jóvenes.

La situación temporal nos la proporciona la introducción que funciona de elemento contextualizador de los cuatro artículos: se dice allí que para celebrar el XX aniversario de su creación, en 1996, el periódico *El País* publicó en mayo de ese año un número extraordinario de 490 páginas. La última sección consistía en el retrato de 20 jóvenes que nacieron el mismo año que el periódico, en 1976, para conocer sus puntos de vista, sus opiniones, su situación laboral, etc. De aquellos retratos se reproducen cuatro. Los textos están cronológicamente definidos y dan cuenta de la ideología, los gustos, la manera de divertirse, las ocupaciones, etc. de una generación de jóvenes que en aquel momento tenían 20 años. Es un documento que posee carácter testimonial.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales de los sujetos y relaciones entre ellos:

Los sujetos que intervienen en el evento real de la clase son los estudiantes y el profesor. Los sujetos de la interacción escrita son: el autor del reportaje, los jóvenes que aparecen retratados en los textos y los lectores de los mismos que coinciden aquí con los sujetos del evento "real".

Respecto al autor del reportaje, no sabemos si se trata de un solo periodista o bien si son diversos, ya que no está indicado. Deducimos, por los rasgos de estilo, que se trata de un único periodista. Éste se presenta como un sujeto omnisciente que conoce todo sobre los cuatro jóvenes que aparecen retratados y nos lo transmite usando la tercera persona, *él / ella, estudia, trabaja, vive*, etc, intercalando en el discurso algunos comentarios propios y algunas citas directas de los protagonistas.

Los cuatro jóvenes son representativos de diferentes estamentos sociales y de diversas ideologías. Por otra parte, proceden de diferentes regiones de España y presentan características

propias locales. Rocío Martínez es de Bilbao y estudia Empresariales; Joaquín Aragón que es del barrio obrero de Loreto, de Cádiz, no estudia ni tiene trabajo; Francisco Gayurt, de Sevilla, trabaja de camarero y estudia hostelería e idiomas; e Inge Schweiger es alemana y vive en las afueras de Madrid y realiza diversas actividades: estudia en un instituto, va a clases de violín, colabora con un hospital de niños, escribe cuentos, etc.

3. Finalidad

3.1. Objetivos: El objetivo de la tarea es desarrollar la conciencia intercultural de los alumnos mediante la reflexión, el intercambio de ideas y el contraste de opiniones.

3.2. Objetivos individuales: La finalidad del autor de los artículos es ofrecer a los lectores un retrato variado de la juventud española de la época, de su modo de vivir, de sus opiniones y proyectos.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: La del reportaje es monogestionada por el autor. La del discurso generado en la clase en torno a los temas se prevé que sea interactiva y espontánea.

4.2. Organización del (los) tema(s): Planificada en los textos y en la primera parte de la resolución de la actividad. Plurigestionada y espontánea en la fase final de debate.

La información en los cuatro textos se distribuye, con variantes respecto al orden, del siguiente modo:

- Retrato global de cada joven
- Proyectos de futuro
- Ocupaciones
- Gustos y preferencias
- Opiniones.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: Medio-alto (Lenguaje periodístico).

La clave es comprender la unidad del reportaje y el retrato de la sociedad que representa. Captar la información relevante y observar y abstraer lo que acomuna y lo que distingue las opiniones de unos y otros, las diferentes actividades que realizan y sus aspiraciones, teniendo en cuenta la extracción social de cada personaje y el ambiente en el que viven.

Instrumentos

6.1. Canal: Escrito. Publicación periódica.

6.2. Variedad: Español escrito estándar elaborado.

Se trata de lenguaje periodístico, divulgativo. El autor utiliza un lenguaje rico, elaborado, con un léxico preciso y al mismo tiempo original, tratando de evitar los tópicos y lugares comunes. Para recopilar la información ha usado las entrevistas. Esta fuente es clara ya que algunas de las declaraciones de los protagonistas aparecen citadas literalmente. Ha elaborado los retratos resumiendo para el lector sólo lo que considera relevante y significativo.

Empieza cada artículo ofreciendo una imagen psicológica del personaje con unas pocas pinceladas. De Rocío dice: “En la cabeza de R. Martínez ya está escrito el guión de su vida en los próximos años”; refiriéndose a Joaquín: “Los días no tienen nombre para Joaquín: qué más da”; de Francisco: “Quiere llegar más lejos en la vida, hacer algo más que ser un simple camarero”; y de Inge: “Su jornada es una carrera contrarreloj...” Al trazar la imagen caracterial de los jóvenes utiliza un tono algo irónico, pero cuando se trata de expresar sus opiniones, deja que sean ellos mismos los que las expongan, utilizando la cita literal, y no hace comentarios, excepto en el caso de Joaquín. La enunciación polifónica del texto se refleja en el reconocimiento de la intertextualidad presente en la actividad discursiva. Aquí observamos el contacto entre discursos, que es una característica dialógica del lenguaje (vid. Ducrot 1984).

Las normas que rigen este tipo de discurso son las preceptivas en el lenguaje periodístico en general: dar una información clara, sintética y respetar la verdad de los documentos en los que se basa la información (en este caso las entrevistas y las opiniones de los jóvenes). Por otra parte, en el caso de artículos de carácter sociocultural como el que se presenta, está permitida cierta libertad de estilo, hacer juegos de palabras, emplear metáforas y otros recursos lingüísticos, ya que el retrato psicológico requiere creatividad del lenguaje para expresar rasgos de carácter. Así el autor emplea metáforas refiriéndose a lo previsible que es el futuro de Rocío: “En la cabeza de R. Martínez ya está escrito *el guión de su vida*”; usa el hipocorístico “Juaqui”, y recurre al lenguaje directo “qué más da”, imitando el lenguaje de la persona retratada para dar una idea más “plástica” del personaje; interviene personalmente para justificar que Joaquín no quiera que su mujer trabaje: “-Esta frase anacrónica tiene su explicación: su madre sale de casa todos los días para ir a limpiar oficinas”; califica la vida de Inge como *una carrera contrarreloj*, etc. También, como hemos dicho, recurre a la cita directa: “La política no me gusta”, dice Joaquín; “No me pasaré toda la vida ejerciendo de simple camarero”, apunta Francisco; “Vamos a discotecas a bailar”, comenta Inge.

7. Normas

7.1. De interacción: Planificada y monogestionada en el reportaje por el autor. A través del reportaje se establece una relación distanciada en el tiempo entre los entrevistados, el escritor que reelabora los datos y los lectores. Plurigestionada en el aula, donde hay una relación directa entre los interlocutores: alumnos y profesor.

7.2 De interpretación: Reflexionar sobre las propias opiniones, gustos y preferencias y hacer una comparación con las de los jóvenes del artículo. Poseer unos conocimientos de nivel medio de la lengua española.

8. Género

8.1. Tipo de texto: Reportaje periodístico

8.2. Secuencias discursivas: Descriptivas

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6. 2.1- Cuadro 5

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: La clase de español durante un día indeterminado del curso // La situación temporal de los personajes de los textos es la de 1996, los protagonistas viven en diversas regiones de España y proceden de distintos ambientes.</p> <p>Participantes: Alumnos y profesor // periodista y cuatro jóvenes españoles.</p> <p>Finalidad: Del periodista: Mostrar un retrato de una generación. De la actividad: Reflexionar sobre la manera de pensar de estos jóvenes y contrastarla con la propia.</p> <p>Actos de habla: Asertivos (proporcionar información) y expresivos (expresar gustos, deseos, aspiraciones). Organización de la interacción: planificada por el manual / espontánea en la conversación en clase.</p> <p>Clave: Grado de formalidad del lenguaje de los textos: Medio-alto. Clave para resolver la actividad: extraer la información relevante de los textos, profundizar en las opiniones.</p> <p>Instrumentos: Canal escrito / oral. Variedades: español estándar elaborado en los textos // español coloquial en la interacción en clase.</p> <p>Normas: Normas de redacción y disposición de contenidos para la redacción del artículo.</p> <p>Género: Reportaje periodístico.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Referido a ocupaciones, gustos y preferencias y modos de divertirse y aficiones de los jóvenes.</p> <p>Destrezas y habilidades: -Capacidad de comparar y contrastar las opiniones y gustos y preferencias de los jóvenes españoles con las propias del alumno. -Razonar las propias opiniones en L2 y contrastarlas con las de los compañeros.</p> <p>Competencia existencial: -Apertura y capacidad de contrastar las propias opiniones con las de jóvenes de otras culturas.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se proporciona un reportaje que muestra la manera de pensar de jóvenes españoles de la misma generación de los estudiantes para que sirva de <i>input</i> para una reflexión intercultural. -Se presenta el texto contextualizado.</p>
Comunicativos
<p>Lingüísticos -Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio. -Conocimientos sobre recursos discursivos del lenguaje periodístico.</p>

Sociolingüísticos

- Reglas de interacción social en la información a través de los medios de comunicación escritos.
- Registro estándar culto del lenguaje.
- Registro coloquial y sectorial en las citas directas de los personajes.

Pragmáticos

- Modo de secuenciación y distribución de la información, formato, titulares, fotos, etc., en el reportaje periodístico.

Los textos están relacionados con los contenidos lingüísticos de la unidad didáctica. Hablan de los estudios, trabajo y ocupaciones, gustos y preferencias, carácter de las personas, que ya se habían tratado en las lecciones anteriores, pero ahora se aporta una información nueva de carácter sociocultural.

Al ser textos auténticos, acompañados de datos bibliográficos y fecha de publicación, en los que se ofrece un retrato y se reflejan las opiniones de personajes reales, adquieren un valor documental y testimonial que no poseían los textos precedentes y ese rasgo pragmático colabora al *input* de los mismos. El alumno probablemente leerá con más interés la información auténtica aportada por el texto, adoptando una actitud émica y crítica ante lo que dicen, que le permitirá expresar sus propias opiniones acerca de los temas contrastando las situaciones de los personajes retratados con las suyas propias.

Hay que subrayar también que las actividades que se proponen a partir de los textos son de dificultad progresiva: en primer lugar, para cada uno de los textos el alumno debe elegir un titular de entre los que se le proporcionan, lo que se puede resolver con éxito mediante una lectura globalizadora del mismo. Posteriormente ha de realizar una lectura selectiva para subrayar las frases que indican los puntos de vista y opiniones de los jóvenes. Por último, ha de mostrar acuerdo o desacuerdo con ellas, razonando sus opiniones. Las referencias de carácter local que aparecen en los textos está previsto que las comente o aclare el profesor.

6. 2. 1. 2. Eventos del *Libro de Trabajo y Resumen gramatical*

Evento 1 : (Actividad 4): Actividad en base a una entrevista de opinión

Tipo de evento: A3-S1 que incluye un evento B : Entrevista a cinco profesionales

Textos

1-5.- VI/ 4/92: Entrevistas a 5 mujeres que hablan de su vida y de su trabajo.

Dinámica del evento

En el manual aparecen 5 dibujos ilustrativos que representan a 5 mujeres realizando actividades diversas. Los alumnos han de observar los dibujos y escuchar cinco entrevistas a mujeres que hablan de su profesión y han de relacionar posteriormente cada una con la ilustración correspondiente. Este evento se centra en la audición de las entrevistas para captar la

información relevante que haga identificar la profesión del entrevistado. Por ello analizaremos solamente el evento B, ya que es la clave de la actividad. Sólo en las consideraciones finales aludiremos a la adecuación didáctica del texto.

A.1. Características pragmáticas del evento B. Aplicación del modelo *Speaking*

1. Situación

1.1. Localización (espacial): No hay referencias explícitas al lugar donde se celebran las entrevistas.

1.2. Escena (psico-social): La entrevista pretende mostrar desde la perspectiva de las protagonistas, diversos tipos de profesiones realizadas por mujeres, sus características, ventajas e inconvenientes.

Un periodista entrevista por separado a las cinco mujeres. No hay referencias espaciales ni temporales respecto a dónde ni cuándo se realiza la entrevista. Podría ser en un estudio porque va cambiando la música de fondo según el personaje entrevistado. Están solos, no se oyen ruidos exteriores.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales. Relaciones entre ellos:

Los participantes son el entrevistador y las cinco profesionales: una soprano, una médico, una ejecutiva, un ama de casa y una dependienta de una tienda de modas. Por el timbre de voz, tres son personas de alrededor de 40 años (la soprano, la médico y el ama de casa); la ejecutiva algo más joven (entre 30 y 35), la dependienta parece más joven aún (entre 20 y 25 años).

La soprano, habla de sus hábitos (música clásica de fondo): en un día normal se levanta tarde, ensaya por las mañanas y a veces por las tardes también, cuida y ejercita la voz, estudia, descansa, lee, va de compras, viaja mucho también al extranjero (Viena, Milán, París, Londres...). Tiene una voz grave y habla despacio, como una diva (la locutora mediante la impostación de la voz consigue imitar el timbre específico).

La médico hace un juicio valorativo acerca de su trabajo. Lo considera duro pero muy interesante, sobre todo porque se ayuda a la gente y se conoce a mucha gente distinta. Se trabaja mucho, a veces de noche y los fines de semana, pero lo importante es organizarse bien para poder compaginar trabajo y familia. Su voz es más ronca, habla también lentamente, enfatiza las frases, sobre todo cuando dice que su trabajo es “muy duro” pero “muy interesante”.

La ejecutiva explica que además de trabajar unas 10 horas al día, tiene que hacer muchos viajes. Comenta que es un trabajo “estresante”, que siempre se va con prisa y que vive en un mundo muy machista donde las mujeres son aún una minoría.

El ama de casa se lamenta -su tono es quejumbroso-, de que su trabajo dura todo el día, que no hay horario, que trabaja sábados y domingos, que no hay vacaciones, ya que son seis miembros en la familia y siempre tiene cosas que hacer.

La dependienta trabaja unas 7 horas al día. Está contenta con su trabajo porque le gusta tratar con la gente, hablar y aconsejar a los clientes, aunque admite que a veces algunos son pesados.

3. Finalidad

3.1. Objetivos globales: La finalidad didáctica de la actividad es que el alumno desarrolle su comprensión auditiva en la L2 y aprenda léxico relacionado con profesiones diversas.

3.2. Individuales: El objetivo del entrevistador es ofrecer una muestra de lo que opinan las propias profesionales acerca de su trabajo. La finalidad de cada una de las mujeres entrevistadas es transmitir una imagen profesional positiva. La de los estudiantes es relacionar algunos indicios “relevantes” que proporcionan las entrevistas, con cada personaje de la ilustración.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Parcialmente planificada, plurigestionada, interactiva.

4.2. Organización del (los) tema(s): Plurigestionada, parcialmente planificada por el periodista

El texto muestra la disposición característica de la entrevista: preguntas cortas del entrevistador y respuestas más largas del entrevistado. Los actos de habla predominantes son: *directivos* (preguntar) y *asertivos* (anunciar, informar), según la clasificación de Searle (v. s. § 2.2.2). Las secuencias discursivas se desarrollan del modo siguiente por bloques:

- a- Entrevistador (A) – Soprano (B)
- b- Entrevistador (A) – Médico (C)
- c- Entrevistador (A) – Ejecutiva (D)
- d- Entrevistador (A) – Ama de casa (E)
- e- Entrevistador (A) – Dependienta (F)

El esquema es siempre la alternancia pregunta-respuesta, sólo en un caso se altera el esquema: es en el caso del ama de casa que, dando a la entrevista un tono más personal, no se limita a dar la información sino que, al mismo tiempo, solicita comprensión por parte del entrevistador. Así, repite la pregunta para marcar la respuesta reactiva: -“ ¿Qué cuántas horas trabajo? ¡Todas!”; usa la segunda persona del verbo por la primera (“...no paras nunca”), e interpela directamente al interlocutor (“¡Y no hay vacaciones! ¿sabe?”), donde *¿sabe?* funciona como marcador de confirmación de acuerdo.

El resto de las entrevistadas responden de un modo más distanciado, intentando transmitir una buena imagen: la primera quiere mostrar que es una persona entregada a su trabajo: ensaya continuamente, estudia, cuida la voz, etc. (hace alarde de profesionalidad, dedicación); la segunda considera que su profesión es muy dura y que requiere sacrificios, pero interesante porque se ayuda a los demás (muestra altruismo); la tercera especifica que trabaja muchas horas y que tiene que viajar mucho, que ha de combatir contra el estrés, que en su profesión todavía hay muy pocas mujeres (subraya la conquista profesional); la quinta destaca que es necesario saber tratar con la gente, hablar, aconsejar, relacionarse (las dotes personales). Cabe destacar la entrevista a la diva de la ópera que da la respuesta más exhaustiva, más personalista, consciente del reconocimiento social no sólo de su profesión, sino de su persona. Habla de ensayos,

continua preparación, viajes al extranjero, y usa siempre la primera persona (me levanto, me acuesto, ensayo, descanso, leo, voy, etc.) También la última entrevistada, la dependiente usa más la primera persona, frente al resto que prefieren usar el tú en lugar de yo, más coloquial y que trata de implicar en sus opiniones al propio interlocutor .

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: Medio

La clave de interpretación reside en conocer rasgos del lenguaje oral y saber captar la información relevante que permita identificar la profesión de cada entrevistada. No sólo los conocimientos lingüísticos y léxicos ayudan en ese aspecto, también el tono de voz puede ser revelador. Es el caso de la diva y del ama de casa.

Instrumentos

6.1. Canal: Oral

6.2. Variedad: español estándar, registro coloquial formal.

6.3. Vocalizaciones, cinesia y proxemia:

Son diálogos directos en el que se observan rasgos del lenguaje coloquial como los que hemos indicado del uso de la segunda persona de los verbos para atraer el consenso del interlocutor, para involucrarlo en lo que se está diciendo : (“lo más importante es que *ayudas* a la gente”, ...“es una profesión en la que *trabajas* mucho”, “un día *estás* en Sevilla, el otro *tienes* una reunión en Madrid...”). Otros rasgos particulares son:

- el orden de las palabras subjetivo (tematización): D: -“No sé...Siempre hay cosas que hacer. Nosotros en casa somos seis”, subrayando el trabajo, en lugar de: “somos seis por eso siempre hay cosas que hacer”. También C lo hace: -“Sí, claro, bueno... Pero es una profesión en la que trabajas mucho. Y lo más importante es organizarse”, en vez de: “Sí, pero lo importante es organizarse, porque es una profesión en la que trabajas mucho...”
- la interrogación reforzativa: Se retoma una palabra o frase pronunciada por el interlocutor y se repite acompañada de un tono de extrañeza o incredulidad para enfatizar más lo que se va a decir: D: -“¿Un poco? Mucho...”; E: -“¿Que cuántas horas trabajo? ¡Todas!”
- El uso de los marcadores iniciadores del discurso o de transición: *bueno, pues..., no sé...*; apreciativos: *mucho, poco*; atenuadores: *un poco, a veces*.
- La oración suspendida: Así B: -“Y siempre hay que estar aprendiendo cosas, preparándose...“Leo, voy de compras...” ; D: -“Un día estás en Sevilla, el otro en Madrid...”; F: - “...hablar, aconsejar a los clientes...”
- La tendencia centrífuga de los elementos de la oración que se expresan separados unos de otros y el uso de cuantificadores para contraponer, exagerar o reforzar una afirmación (D: -“¿Un poco? Mucho... Desgraciadamente somos pocas todavía. Sí, sí. Es un mundo de hombres”; E: -“¿Que cuántas horas trabajo? ¡Todas! No sé... Siempre hay cosas que hacer”;

- Es también relevante en este tipo de entrevistas de opinión el uso de modalizadores y expresiones de confirmación, valorativas, generalmente en construcción atributiva para expresar juicios de valor: "...merece la pena", "...es importante", "es interesante", "...es un poco estresante", "lo malo de este trabajo... pues... son los viajes". Nótese en esta última también la falta de concordancia, frecuente en los momentos de titubeo.

7. Normas

7.1. De interacción: Control semidirigido por el entrevistador.

7.2 De interpretación: Conocer el léxico y las construcciones lingüísticas necesarias para la comprensión. Conocer las características propias de la entrevista.

Las normas de interacción que se siguen en la entrevista son: la alternancia de preguntas, generalmente breves, preparadas o pensadas previamente, y las respuestas, más libres en cuanto a su duración y, en este caso, creemos que también espontáneas. El entrevistador deja hablar a la entrevistada y trata de matizar la respuesta con nuevas preguntas cuando no ha tocado un aspecto que considera relevante. Así a C: -“¿Y no es difícil para una madre de familia? ¿Tú tienes hijos ¿no?”, o bien a D: -“¿Y no es un mundo un poco ‘machista’?”. Observamos también que el trato mutuo es de *tú* entre entrevistador y entrevistada, en todos los casos, excepto el ama de casa que trata de *usted* al entrevistador, mostrando una consideración de superioridad jerárquica a su interlocutor.

8. Género

8.1. Tipo de interacción: Entrevista

8.2. Secuencias discursivas: Dialogadas.

El género es el de la entrevista directa de carácter semiformal: el entrevistador no sigue un cuestionario, no se trata de una entrevista dirigida. La dirección y el control que ejercita el entrevistador es mínima. Por parte del entrevistado se puede observar la tendencia a dar una respuesta socialmente aceptable y a mostrar una imagen positiva, de compromiso social, seriedad, sacrificio, esfuerzo, respeto a su profesión.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6.2.1 -Cuadro 6

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
Situación: Entrevistas en un estudio de grabación (no especificado).
Participantes: Entrevistador y entrevistadas: soprano, médico, ama de casa ejecutiva, dependienta.

Finalidad: Del entrevistador: Recabar información / De las entrevistadas: Opinar sobre el propio trabajo. De los alumnos: identificar a las personas que hablan.

Actos de habla: Directivos (hacer preguntas) . Asertivos (proporcionar información). Expresivos (lamentarse).

Clave: Grado de formalidad medio. Interacción finalizada a informar.

Instrumentos: Diálogo directo. Lenguaje estándar coloquial.

Normas: Normas de interacción que se siguen en una conversación semiformal.

Género: Entrevista de opinión.

CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES

Generales

Conocimiento declarativo:

-Referido a profesiones y a la situación laboral de la mujer.

Destrezas y habilidades:

-Capacidad de reconocer la profesión de la entrevistada a través de indicios contextualizadores.

Competencia existencial:

-Interés, atención y capacidad de establecer relaciones entre determinadas actividades y profesiones

Capacidad de aprender:

-Se proporcionan las entrevistas grabadas y unos dibujos referidos a las profesiones de las que se habla en las mismas.

-Se solicita la atención del estudiante para captar la información relevante.

Comunicativos

Lingüísticos

-Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio.

-Usos de tiempos verbales: en particular el uso coloquial de la segunda persona *tú* por la primera.

-Uso de marcadores modalizadores y conectores del discurso propios del lenguaje oral.

-Terminología relacionada con las profesiones.

Sociolingüísticos

-Marcadores lingüísticos de relaciones sociales en las entrevistas.

-Normas de cortesía e interacción entre iguales y en relación a la mayor/menor consideración jerárquica.

-Características del registro oral coloquial-familiar (el ama de casa).

-Características del registro semiformal (en el resto de las entrevistas).

Pragmáticos

-Modo de secuenciación del mensaje según los esquemas de interacción y transacción entre los protagonistas de las entrevistas.

Consideramos que estos textos no son fácilmente transferibles al plano real del alumno, ya que probablemente todavía no trabaja, pero podrían servir de *input* para hablar de las profesiones de familiares o conocidos. Podrían dar pie también a mostrar estrategias de la expresión oral usadas en este tipo de interacciones y rasgos pragmáticos y lingüísticos característicos del género. El uso que se propone aquí es solamente escucharlos y relacionar cada uno con la persona representada en las ilustraciones, no se trabaja el texto en su estructura y características lingüísticas. Sin embargo, hay que subrayar que el éxito de la actividad en este caso no depende tanto de la información que proporcionan las entrevistas, sino de los dibujos, ya que sin ellos creemos que al alumno le sería difícil identificar algunas de las profesiones de las entrevistadas ya que no hay en ellas datos específicos identificadores, los comentarios podrían referirse a varias profesiones posibles.

Evento 2 (LT-Actividad 5): "Valorar profesiones"

Tipo de Evento A3-S1

Textos

6.-VI/5/93: Texto en que se valoran los aspectos positivos y negativos de la profesión de un amigo.

Dinámica del evento

La actividad consiste en que el alumno elabore un texto escrito de carácter argumentativo a partir del modelo que se le proporciona.

A. 1- Características pragmáticas del evento. Aplicación del modelo *Speaking*

1. Situación

1.1. Localización (espacial): En el aula

1.2. Escena (psico-social): Contexto proporcionado por el manual

El alumno ha de pensar en tres amigos, familiares o conocidos que trabajen y valorar sus profesiones, tanto en sus aspectos positivos como negativos. Se trata de reflexionar sobre ventajas e inconvenientes de las profesiones más familiares y escribir un texto, siguiendo una pauta y sirviéndose asimismo de los modelos que ofrecen las entrevistas de la actividad precedente.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales: alumnos extranjeros en una clase de lengua española.

2.2. Relaciones entre ellos: Además de los sujetos presentes en el aula, alumnos y profesor, intervienen de manera indirecta los autores del manual a través de las instrucciones para resolver la tarea. En el texto-modelo el amigo del autor (anónimo) que se llama Peter.

3. Finalidad

3.1. Objetivos/productos: Redactar un texto en español.

La finalidad del ejercicio en clase es exponer por escrito en la L2 los aspectos que considera positivos y negativos de una profesión, razonando las afirmaciones.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: planificada (instrucciones del manual, pauta)

4.2. Organización del (los) tema(s): planificada (texto-pauta)

La disposición de los contenidos del texto-pauta es el propio de la secuencia argumentativa (vid. Adam 1992):

- premisas valorativas de la profesión de baterista;
- argumentos que avalan la premisa;
- conclusión.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: Medio

La clave del evento es que el alumno comprenda en el modelo los argumentos del autor, la disposición formal y los conectores discursivos que utiliza, de manera que sea capaz de producir en L2 un texto paralelo o similar referido a profesiones de su entorno.

6. Instrumentos

6.1. Canal: Escrito

6.2. Variedad: Español estándar.

El texto posee una estructura argumentativa (v. s. § 2.3.3.2). Después de presentar al protagonista (Peter, que es músico) y de dar un juicio apreciativo de su profesionalidad (“Es un buen baterista”), el autor hace un discurso valorativo en torno a la profesión, introducido con el conector contrastivo *pero*: -“ ... pero ser músico no es fácil”, juicio expresado mediante un litote. Siguen los argumentos que apoyan la afirmación, partiendo de una valoración positiva de la profesión: 1) “es una profesión muy creativa, pero a veces no hay trabajo”; b) “y ganan poco dinero” ; concluyendo c): “Hay que luchar mucho”.

7. Normas

7.1. De interacción: Monogestionada. Se trata de saber valorar y argumentar eficazmente en L2

7.2 De interpretación: Valorar los argumentos del texto contrasándolos con las propias opiniones. Comprender la estructura de la argumentación. Las normas para construir a su vez un texto argumentativo son las de saber elegir los argumentos apropiados que sirvan para corroborar sus opiniones de manera eficaz y convincente. Construir el texto de manera coherente Exponer de manera clara y ordenada.

8. Género

8.1. *Tipo de interacción*: Texto de opinión

8.2. *Secuencias discursivas*: Argumentativa.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

Sintetizamos en el cuadro las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6.2.1 -Cuadro 7

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: Clase de lengua. Realización de un ejercicio. Contexto proporcionado por el manual .</p> <p>Participantes: Alumno, autores del manual. Personaje ficticio: Peter.</p> <p>Finalidad: Valorar aspectos positivos y negativos de distintas profesiones / Ejercitar el lenguaje escrito de tipo argumentativo en la L2.</p> <p>Actos de habla: <i>Asertivos</i> (expresar opiniones, argumentar).</p> <p>Clave: Grado de formalidad medio. Comprender el texto y producir un texto paralelo.</p> <p>Instrumentos: Lenguaje estándar.</p> <p>Normas: Interacción monogestionada. Expresar opiniones razonadas.</p> <p>Género: Texto de opinión. Argumentación.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Referido a las ventajas e inconvenientes del trabajo y de algunas profesiones.</p> <p>Destrezas y habilidades: -Capacidad de valorar argumentos de otros y expresar las propias opiniones de manera convincente.</p> <p>Competencia existencial: -Capacidad de observación y de expresar de modo ordenado las propias ideas.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se proporcionan textos-modelo orales (entrevistas a profesionales) y escritos para que el alumno elabore un texto paralelo. -Se da libertad para elegir las profesiones de las que cada alumno escribirá.</p>

Comunicativos
Lingüísticos -Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio. -Léxico relacionado con las profesiones. -Uso de los verbos <i>ser</i> y <i>haber</i> impersonal.
Sociolingüísticos -Marcadores discursivos de ordenación del discurso y propios de textos argumentativos (causales, consecutivos, conclusivos).
Pragmáticos - Modo de secuenciación del mensaje de los textos argumentativos escritos.

Respecto a su realización (para la que no se dan instrucciones), creemos que es conveniente que el alumno lee primero atentamente el texto modelo y lo descomponga en sus partes. La dificultad estribaría en adecuar las características diversas de otra profesión al esquema propuesto y en utilizar un léxico específico. Es necesario dar a los alumnos el tiempo suficiente para pensar en las tres profesiones, buscar las palabras en el diccionario y realizar las modificaciones pertinentes al esquema modelo.

Evento 3 (LT-Actividad 6): "Elaborar el propio currículum profesional"
Tipo de Evento A3-S1 (el alumno interviene con su identidad real)

Textos

7-9.- VI/ 6/93: Tres ofertas de trabajo.

Dinámica del evento

Se les pide a los alumnos que lean tres anuncios de ofertas de trabajo y que consideren que tienen los requisitos necesarios para solicitar alguno de ellos. A continuación han de redactar un "borrador" de currículum vitae, para lo cual se les proporciona algunas frases- tipo como ayuda.

A - Características pragmáticas del evento. Aplicación del modelo *Speaking*

1. Situación

1.1. Localización (espacial): En la clase de lengua.

1.2. Escena (psico-social): Reflexión sobre las propias características profesionales.

El alumno ha de pensar si reúne los requisitos profesionales para solicitar alguno de los trabajos que ofrecen los anuncios y si no los posee (como es probable) reflexionar y elaborar un currículum indicando cuáles son los requisitos profesionales que posee realmente.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales: Reales: estudiantes extranjeros adolescentes o adultos. Autores, indirectamente, a través de las instrucciones del manual.

2.2. Relaciones entre ellos: La comunicación entre el autor del manual y los estudiantes es a través de las instrucciones.

3. Finalidad

3.1. Objetivos/productos: Redactar un currículum vitae.

3.2. Individuales: La finalidad de la tarea es que los alumnos aprendan a redactar un currículum vitae.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Interacción monogestionada: el manual proporciona las instrucciones, los materiales y las pautas de redacción. El alumno elabora el propio currículum .

4.2. Organización del (los) tema(s): Planificada por los autores del manual. Por el alumno en su currículum, de acuerdo con la disposición formal de la información en este tipo de texto.

Se ha de leer primero el contenido informativo de los anuncios, considerar la propia idoneidad para el puesto de trabajo y redactar el currículum vitae de acuerdo con la disposición de contenidos que se ha aprendido en ejercicios precedentes y las frases modelo.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: Elevado

Es necesario conocer la estructura, las características lingüísticas y la disposición del contenido de las ofertas de trabajo y del currículum vitae. La clave de interpretación consiste en valorar si se poseen los requisitos para alguno de los puestos ofrecidos y reflexionar sobre el propio perfil laboral.

6. Instrumentos

6.1. Canal: escrito

6.2. Variedad: Español estándar con terminología especializada. Textos de estructura fija. Se reproduce el formato de los anuncios de ofertas de trabajo clásicas, de tal modo que el alumno puede identificar rápidamente el tipo de documento y buscar en él la información relevante, que en este caso se trata de los requisitos que se solicitan del candidato.

7. Normas

7.1. De interacción: Monogestionada. Discurso formal, disposición fija del contenido.

7.2 De interpretación: Conocer el tipo de texto y el lenguaje característico, así como terminología específica referida a las profesiones que se citan en las ofertas de trabajo.

8. Género

8.1. *Tipo de interacción*: Ofertas de trabajo y Currículum vitae.

8.2. *Secuencias discursivas*: Descriptivas.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6.2.1 -Cuadro 8

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: En la clase de lengua.</p> <p>Participantes: Los alumnos y el profesor.</p> <p>Finalidad: Reflexionar sobre el propio perfil profesional y redactar un Currículum vitae.</p> <p>Actos de habla: Asertivos (proporcionar información).</p> <p>Clave: Grado de formalidad elevado. Considerar las propias cualidades profesionales y clasificarlas según la disposición de contenidos propia del Currículum vitae.</p> <p>Instrumentos: Lenguaje especializado.</p> <p>Normas: De redacción: exposición clara y ordenada, respeto de las "máximas" de Grice.</p> <p>Género: Ofertas de trabajo y Currículum vitae. Secuencias descriptivas.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Referido a los requisitos que solicitan las empresas a los candidatos.</p> <p>Destrezas y habilidades: -Capacidad de redactar el propio currículum.</p> <p>Competencia existencial -Capacidad de valorar las propias habilidades profesionales y la adecuación a un puesto de trabajo.</p> <p>Capacidad de aprender -Se muestran tres ofertas de trabajo, se propone una lectura reflexiva en torno a los requisitos que solicitan las empresas y se le pide al alumno que elabore su currículum, de tal modo que pueda tener en cuenta lo que valoran las empresas para determinar los contenidos que ha de destacar en el currículum.</p>

Comunicativos
<p>Lingüísticos</p> <ul style="list-style-type: none"> -Conocimientos básicos léxicos y gramaticales en L2. -Verbos y expresiones relacionadas con profesiones y mundo del trabajo en general. -Usos del infinitivo y de formas impersonales en ofertas de trabajo. -Uso del presente y del pretérito perfecto para el currículum.
<p>Sociolingüísticos</p> <ul style="list-style-type: none"> -Características del registro formal del tipo de textos (ofertas de trabajo y currícula).
<p>Pragmáticos</p> <ul style="list-style-type: none"> -Modo de secuenciación del mensaje según los esquemas de organización del contenidos de las ofertas y de los currícula.

Respecto al objetivo de la tarea, en realidad el alumno ya ha aprendido a redactar un Currículum vitae, ha tenido que elaborarlo en la tarea final del *Libro del Alumno* (lección 3). Este ejercicio sería para practicar ulteriormente o bien podría servir para mostrar otra manera de hacerlo, tal como se observa a través de las muestras de frases que se le proporcionan como modelo para la redacción. En el *Libro del Alumno* el currículum-modelo era del tipo ficha personal, construido a base de enumeraciones, aquí se dan como ayuda frases con los verbos en forma personal: “Tengo experiencia comercial”, “He trabajado dos años en Toyota”, “Tengo conocimientos de inglés”, “He estudiado un año en el British Council de Tokio”.

Evento 4 (LT-Actividad 7): "Ayudar a buscar un trabajo a tres jóvenes parados"
Tipo de Evento A3-S3 (el alumno interviene con su identidad real dentro de un contexto semi-ficticio)

Textos

10-12.- VI/ 7/ 94: Tres “perfiles” profesionales de tres personajes ficticios.

Dinámica del evento

La actividad consiste en leer unas fichas relativas de tres candidatos que buscan trabajo y decidir cuál de las tres ofertas del ejercicio precedente podrían ser adecuadas para ellos. La resolución del ejercicio se propone individualmente y se pide dar la respuesta por escrito, con la ayuda de una pauta.

A. 1.- Características pragmáticas del evento. Aplicación del modelo *Speaking*

1. Situación

1.1. Localización (espacial): En la clase de lengua.

1.2. Escena (psico-social): Situación contextualizada proporcionada por las instrucciones del manual: Se trata de tres jóvenes parados, Gerardo, Elvira y Gracia, que no encuentran trabajo y

el alumno, que conoce los anuncios anteriores, ha de ayudarles recomendándoles uno adecuado. Para ello, además de las ofertas, se le proporcionan unas fichas con los datos de los desocupados. Los puestos que se ofrecen son: “director de hotel”, “visitador médico” y “promotor comercial”.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales:

Los sujetos son los alumnos con su propia personalidad, pero dentro de una situación ficticia, y los tres personajes que necesitan un trabajo y se presentan a través de sus fichas personales:

1-Gerardo Palencia: 26 años, veterinario. Ha sido vendedor de coches y representante en una fábrica de plásticos. Ha hecho el servicio militar y tiene carnet de conducir.

2-Elvira Ruiz: 28 años, Licenciada en Ciencias Políticas. Habla inglés, alemán y francés. Ha trabajado en una agencia de viajes, le gusta viajar, es muy comunicativa. No tiene carnet de conducir.

3-Gracia Vera: 36 años, Licenciada en Económicas. Habla inglés. Ha trabajado seis años en una empresa de productos químicos, le interesa el trabajo en equipo. Sabe conducir.

3. Finalidad

3.1. Objetivos globales de la tarea: La finalidad es recomendar el puesto justo a cada candidato, contrastando los currícula con los requisitos que solicitan las empresas.

3.2. Objetivos didácticos: establecer relaciones entre los dos tipos de documentos, expresar opiniones y argumentar en la L2.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Monogestionada, planificada.

4.2. Organización del (los) tema(s): Monogestionada, planificada.

El manual da las instrucciones para resolver la actividad: se trata de leer los textos acerca del perfil profesional de los tres candidatos; posteriormente, verificar los requisitos que se requieren para los puestos de trabajo; a continuación establecer compatibilidades e incompatibilidades entre los perfiles; por último, asignar el puesto más idóneo a cada candidato.

En cuanto al contenido de las fichas, los alumnos encuentran la siguiente información ordenada:

- Edad de los candidatos
- Estudios, conocimientos de lenguas u otros (informática)
- Experiencia de trabajo
- Rasgos de carácter
- Otros datos de interés relacionados con el trabajo (permiso de conducir)

5. Clave

5.1 *Grado de formalidad*: Medio

La clave de interpretación de los textos está en contrastar los rasgos profesionales del candidato con los requisitos solicitados en los anuncios e ir eliminando a los candidatos que no poseen alguno de ellos.

6. Instrumentos

6.1. Canal: Escrito.

6.2. Variedad: Lengua especializada, estructura fija: tres anuncios y tres currícula.

7. Normas

7.1. *De interacción*:

Una de las normas de interacción que caracterizan a este tipo de textos es la de usar un lenguaje técnico y una estructura preestablecida. En este caso, las fichas de los candidatos no guardan las normas de formato y presentación de los datos de la ficha profesional ni del currículum vitae. Se presentan mediante dibujos que simulan unas tarjetas donde al lado del diseño-fotografía se enumeran en forma de lista una serie de características personales y profesionales de tres personajes ficticios. Se proponen como material de entrada para hacer el ejercicio, atendiendo principalmente a que el contenido sirva para resolver la tarea, sin cuidar los detalles de verosimilitud del formato de los documentos.

7.2 *De interpretación*: Valorar la idoneidad de los candidatos a las ofertas de trabajo.

8. Género

8.1. *Tipo de interacción*: Ofertas de trabajo - Currículum vitae.

8.2. *Secuencias discursivas*: Descripción.

El género de los textos es respectivamente el de las ofertas de trabajo y de los currículum vitae, y dentro de éstos, el de “perfiles profesionales” de candidatos; pero, como se puede observar comparando con los casos precedentes de documentos similares en el *Libro del Alumno*, éstos modelos no siguen las normas clásicas de redacción del género. En el manual no se especifica lo que son. Se podrían haber contextualizado diciendo que son fichas elaboradas por un seleccionador o por un encargado de una oficina de empleo a partir de los datos de un currículum, pero no se ha hecho.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

Ofrecemos a continuación una síntesis de las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6.2.1 -Cuadro 9

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: En clase. Contextual: alumnos que han de ayudar a unos jóvenes que no encuentran trabajo.</p> <p>Participantes: Reales: Alumnos / Ficticios: Desocupados.</p> <p>Finalidad: Establecer la idoneidad de cada candidato para optar a uno de los puestos.</p> <p>Actos de habla: Asertivos (proporcionar información de los candidatos a través de las fichas y de las características de los puestos de trabajo y de los requisitos solicitados en las ofertas de trabajo), directivos (designar un puesto a cada candidato).</p> <p>Clave: Grado de formalidad elevado. Lenguaje estándar especializado. Interpretar la información contenida en los textos y valorar los requisitos solicitados y los perfiles de los candidatos.</p> <p>Instrumentos: Lenguaje sectorial formalizado.</p> <p>Normas: Las de redacción de este tipo de textos (ofertas, currícula).</p> <p>Género: Ofertas de trabajo y currícula (fichas de datos personales y profesionales) Secuencias descriptivas.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Referido a los requisitos que solicitan las empresas a los candidatos.</p> <p>Destrezas y habilidades: -Capacidad de redactar el propio currículum.</p> <p>Competencia existencial -Capacidad de valorar las propias habilidades profesionales y la adecuación a un puesto de trabajo.</p> <p>Capacidad de aprender -Se muestra la situación contextualizada y se ofrecen los materiales para realizar la actividad. -Se le pide al alumno que exprese por escrito su respuesta, de acuerdo con una pauta.</p>
Comunicativos
<p>Lingüísticos -Conocimientos básicos léxicos y gramaticales. -Conocimientos de terminología específica. -Usos de verbos en forma impersonal (ofertas) y en forma personal (fichas). -Uso del presente y del pretérito perfecto. Usos del verbo <i>ser</i>.</p>

Sociolingüísticos

-Características del registro formal del tipo de textos (ofertas de trabajo y fichas personales)

Pragmáticos

-Estructura y organización secuencial del tipo de documentos: ofertas de trabajo y fichas profesionales.

Las fichas estén redactadas en tercera persona: “Gerardo Palencia Vera: tiene 26 años... ha sido... ha hecho...” y los datos se presentan de forma seriada, lo que contribuye a que el alumno advierta la diferencia con los currícula “reales”, que presentan los contenidos distribuidos en bloques relativos a datos personales, estudios realizados, experiencia, etc. La redacción en tercera persona que se emplea aquí, generalmente se usa sólo para las solicitudes de carácter académico dirigidas a las instituciones del Estado, pero no suele aparecer en las solicitudes de trabajo a las empresas ni en el currículum vitae que las acompañan. En este caso, tal como hemos indicado, no son verdaderos currícula, sino notas indicativas para que el estudiante pueda resolver la tarea.

El ejercicio no entraña dificultad para los alumnos extranjeros de nivel básico ya que las incompatibilidades entre los requisitos que se solicitan para los puestos de trabajo y los perfiles de los candidatos son fácilmente identificables. Se trata de un ejercicio para reforzar los conocimientos adquiridos, las aportaciones nuevas del ejercicio son terminológicas o relativas al empleo de formas verbales personales.

Evento 5 (LT-Actividad 22): Actividades en torno a unas entrevistas**Evento A3-S1 que incluye un evento B: Entrevistas****Textos**

13-15.- VI/22/100: Tres entrevistas a españoles que buscan trabajo.

Dinámica del evento

El alumno ha de escuchar tres entrevistas a españoles que buscan trabajo e ir marcando con una cruz, en una parrilla que se le proporciona, a cuál de los tres entrevistados corresponden las afirmaciones que aparecen allí enumeradas. La actividad se focaliza en la comprensión auditiva del texto, por ello nos interesan principalmente las características pragmáticas y lingüísticas del mismo para valorar su adecuación didáctica.

A.1. Características pragmáticas del Evento B. Aplicación del modelo *Speaking***1. Situación**

1.1. Localización (espacial): No especificada.

1.2. Escena (psico-social): Selección de candidatos mediante una entrevista de trabajo.

Se trata de tres entrevistas de trabajo a tres españoles, Pepe, Amalia y Clara. Probablemente tienen lugar en un estudio. Mientras se realizan se oye un fondo musical.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales de los participantes y relaciones entre ellos:

En la entrevista participan dos entrevistadoras: una que entrevista a Pepe y otra a Amalia y Clara. La que entrevista a Pepe parece mayor por el timbre de voz y también por el tono más distanciado que adopta. No hace comentarios durante las intervenciones, se limita a asentir: “Muy bien”, “¡Ajá!” y hace preguntas concretas y directas (“¿Has hecho la mili?”... “¿Hace mucho?”) y termina la entrevista sin dar ningún juicio ni dejar sospechar su decisión (“De acuerdo. Muy bien”). La segunda parece más joven, más tímida y algo inexperta: se siente más identificada con los candidatos: ayuda a la entrevistada (“Me explicas un poco... trabajo, estudios...”); apoya siempre en el curso de la intervención lo que van diciendo las entrevistadas con vocalizaciones: “humm, humm”; al final de la intervención de su interlocutora revela de algún modo sus conclusiones (“O sea que tienes experiencia. Y aparte...”); subraya las cosas positivas que acaba de decir el entrevistado: “¿Has trabajado en el extranjero?”, repite, después de que la candidata acabe de decirlo; también deja entrever lo que la contraría un poco, por ejemplo, el que Clara no haya terminado la carrera. Lo hace con una vocalización: ... “¡umm!” equivalente a “¡lástima!”, que se solapa en el discurso de Clara cuando le dice que no ha terminado el proyecto de fin de carrera, - aunque no se recoge en la transcripción-, y más tarde expresa su decepción abiertamente (“-Lo que pasa es que el título no lo tendrás, porque si no has hecho el proyecto...”); y, por último, deja escapar el juicio final: -“Bueno, pero con la experiencia que tienes, ya nos va bien”.

Los candidatos son tres jóvenes: Pepe, Amalia y Clara.

-De la conversación se deduce que Pepe tiene 32 o 33 años, ya que dice que hizo la mili hace unos 15 años. Ha estudiado hasta el COU y luego ha hecho la carrera de topógrafo. Ha trabajado de camarero y de albañil y en este momento está desocupado.

-Amalia: Tiene unos 30 años. Es licenciada en Ciencias Exactas, ha trabajado dando clases de matemáticas, tiene la tesis doctoral terminada, sabe inglés.

-Clara: Tiene unos 35 años. Hizo Ingeniería industrial, pero le falta el proyecto final para terminar la carrera. Ha trabajado durante 13 años para una empresa danesa en la sección de ventas de aparatos para hospitales, de los cuales, 3 años en el extranjero. Sabe alemán y francés.

3. Finalidad

3.1. *Objetivos:* Averiguar la idoneidad de los candidatos.

3.2. *Individuales:*

El objetivo de las entrevistadoras es obtener la información que necesitan, comprobar la veracidad de sus afirmaciones y observar el comportamiento y el carácter de las personas entrevistadas para ver si encajan con el perfil que requiere la empresa. El objetivo de los entrevistados es conseguir el puesto de trabajo respondiendo con claridad a las preguntas que se le hacen, mostrando interés por el puesto, dando una buena imagen de sí mismos.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Plurigestionada, parcialmente planificada, interactiva.

4.2. Organización del (los) tema(s): Plurigestionada, parcialmente planificada.

El texto muestra la disposición característica de la entrevista: preguntas cortas del entrevistador y respuestas más largas del entrevistado. Los actos de habla son:

1- Entrevistador a (A) – Pepe (P)

A- Saludar / P- Intercambiar el saludo

A- Iniciar la entrevista, negociar lo que van a hablar / P- Aceptar, mostrar disponibilidad.

A- Solicitar información sobre los estudios / P-Proporcionar información

A- Asentir (mediante vocalización) / P-Informar sobre la experiencia de trabajo

A- Asentir / P- Informar sobre la experiencia de trabajo

A- Asentir / P- Informar sobre la experiencia de trabajo

A- Mostrar acuerdo / P-Explicar los motivos por los que está desocupado y le interesa el trabajo

A- Asentir. Mostrar acuerdo / P-Autocorrección, precisión.

A- Preguntar si ha hecho el servicio militar / P- Responder (afirmativamente)

A- Preguntar indirectamente (para saber la edad) / P-Responder

A- Cerrar la conversación (“De acuerdo. Muy bien”).

2- Entrevistadora (B) – Amalia (Am)

B - Saludar / Am - Intercambiar el saludo

B – Negociar el contenido de la conversación / Am – Aceptar. Informar sobre estudios y experiencia

B - Asentir (vocalizaciones) / Am - Continuar informando sobre experiencia

B - Sacar conclusiones sobre lo que ha dicho Am./ Am – Confirmar

B - Preguntar / Am- Responder

B - Cerrar la conversación. Dar las gracias / Am- Responder (cerrar).

3- Entrevistadora (B) – Clara (C)

B – Saludar / C – Responder al saludo

B – Preguntar / C – Responder

B – Valorar la respuesta. Invitar a hablar / C – Informar sobre los estudios realizados

B – Asentir (vocalizaciones) / C - Matizar la información anterior

B- Expresar contrariedad (vocalización solapada) / Hablar de su experiencia

B – Asentir (vocalizaciones) / C – Explicar su trabajo

B – Preguntar / C – Responder

B – Asentir (vocalizaciones) / C – Continuar la respuesta

B – Asentir / C – Concluir

B – Preguntar / C – Responder

B – Preguntar / C – Responder

B – Hacer una suposición sobre algo dicho anteriormente / C – Responder.

B – Expresar un juicio conclusivo en voz alta / C – Cerrar y dar las gracias

B – Responder (cerrar).

Respecto a las intervenciones y turnos de palabra, se distribuyen del modo siguiente:

- Entrevista 1: la entrevistadora interviene 6 veces y Pepe 5.
- Entrevista 2: la entrevistadora interviene 5 veces y Amalia otras 5.
- Entrevista 3: la entrevistadora interviene 9 veces y Clara 8.

El esquema general es el propio de la entrevista: intercambio de saludos- alternancia preguntas-respuestas – cierre. Llama la atención en la última entrevista que la conversación la da por concluida la entrevistada en lugar de la entrevistadora, después de que a ésta se le haya “escapado” una consideración en voz alta que viene a ser una valoración final: “Bueno, pero con la experiencia que tienes, ya nos va bien”. Esto provoca la reacción de Clara (la candidata) que considera que se ha concluido la entrevista y es ella la que cierra y da las gracias: -“Muy bien, gracias”. La entrevistadora responde: “- De nada”, cuando lo normal sería lo contrario, como sucede en las otras dos entrevistas.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: Lenguaje estándar, registro semiformal.

La clave de interpretación de los textos propuestos en un contexto real, extraacadémico, residiría en conocer la finalidad de la entrevista, conocer el perfil que los entrevistadores están buscando para cada puesto de trabajo y ver cómo responden los candidatos a las preguntas para comprobar si reúnen los requisitos apropiados. Aquí no se usan con esta finalidad, sirven para ejercitar la comprensión auditiva en torno al tema de los perfiles profesionales que se ha trabajado en las actividades precedentes.

6. Instrumentos

6.1. Canal: Oral.

6.2. Variedad: Español estándar, cuidado con terminología específica.

6.3. Vocalizaciones, cinesia y proxemia: Vocalizaciones de asentimiento y de contrariedad.

Las entrevistas poseen rasgos característicos del lenguaje espontáneo directo, aunque difieren en su estructura: hay una alternancia de las intervenciones más reglada que en la conversación espontánea. El entrevistador acapara menos tiempo con sus preguntas que el entrevistado, ya que lo que interesa es lo que éste dice. En las entrevistas de trabajo el entrevistado puede predecir al menos en parte lo que le van a preguntar. En ello difiere de las conversaciones espontáneas, que son mucho más impredecibles.

7. Normas

7.1. De interacción: Semigestionada parcialmente por el entrevistador

En el caso de la entrevista de trabajo las convenciones han fijado un orden de exposición, similar al que se sigue en el currículum vitae. Se intercambian los saludos de cortesía, generalmente se trata de construcciones de “pares adyacentes” (vid. Shegloff y Sacks, 1973) y se invita al candidato a hablar. Éste empieza generalmente por los estudios, lenguas que conoce, experiencia de trabajo y habilidades (de informática u otras que sirvan para el trabajo que solicita). Luego el entrevistador le pregunta, si lo considera oportuno, otros detalles que no haya

citado y que considere de interés. Se termina la entrevista con el cierre por parte del entrevistador y el intercambio de fórmulas de agradecimiento y despedida (también “pares adyacentes”). Generalmente la forma convencional en España para cerrar suele ser: “Muy bien. Muchas gracias”. Esta expresión puede ser ambigua para el estudiante extranjero, que lo puede interpretar como una evaluación en vez de un formalismo conclusivo. En la entrevista a Clara observamos otro uso particular de “muy bien” sin matiz apreciativo ni valorativo, sino para indicar que “aquello” era lo que queríamos saber:

Entrevistadora: -“¿Te llamas?”

Clara: -“Clara”.

Entrevistadora: -“Ah, muy bien, Clara, pues cuando quieras...”.

Un extranjero también puede interpretarlo erróneamente: como que a la entrevistadora le parece muy bien que Clara se llame *Clara*.

7.2 De interpretación: Conocer la estructura de las entrevistas de trabajo y poseer los conocimientos lingüísticos y léxicos apropiados en la L2.

8. Género

8.1. Tipo de interacción: Entrevista de trabajo

8.2. Secuencias discursivas: Dialogadas

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6.2.1 -Cuadro 10

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
Situación: Entrevistas de trabajo en una agencia de selección de personal.
Participantes: Dos entrevistadoras y tres entrevistados.
Finalidad: Finalidad didáctica en el aula: Comprensión auditiva y características de los perfiles profesionales. Fuera del aula: Averiguar la idoneidad de los candidatos para los puestos de trabajo.
Actos de habla: <i>Directivos</i> (hacer preguntas), <i>asertivos</i> (proporcionar información), <i>expresivos</i> (mostrar acuerdo o contrariedad) Secuencia de actos de habla característica de la entrevista de trabajo.
Clave: -Grado de formalidad elevado. Español estándar. Léxico relacionado con el mundo del trabajo.
Instrumentos: Canal oral, léxico especializado, alternancia de intervenciones.

<p>Normas: Control parcial del entrevistador. Normas de interacción propias de la entrevista.</p> <p>Género: Entrevista de trabajo. Secuencia descriptiva.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Referido a las entrevistas de trabajo.</p> <p>Destrezas y habilidades: - Capacidad de distinguir la información relevante.</p> <p>Competencia existencial: -Atención, desarrollo de estrategias de comprensión auditiva.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se ejercita la destreza de comprensión auditiva -Se facilitan una serie de contenidos que sirven para que el alumno seleccione las palabras claves y la información relevante que le permita desarrollar con éxito la tarea.</p>
Comunicativos
<p>Lingüísticos -Conocimientos básicos léxicos y gramaticales. -Conocimientos de terminología propia del mundo del trabajo . -Uso de marcadores del discurso propios del lenguaje conversacional. -Otras características del lenguaje oral: imprecisiones, orden subjetivo, frases suspendidas. -Uso de tiempos verbales específicos. -Uso de deícticos y referentes temporales.</p>
<p>Sociolingüísticos -Marcadores lingüísticos de relaciones sociales propios del género entrevista de trabajo. -Normas de cortesía e interacción en la entrevista. -Características del registro semiformal de la lengua hablada.</p>
<p>Pragmáticos -Modo de secuenciación del mensaje según los esquemas de interacción y transacción en las entrevistas de trabajo.</p>

Los textos en este caso se proponen para ejercitar la comprensión auditiva sobre un tema determinado. Creemos que sería muy interesante también introducir al estudio del género “entrevista de trabajo”, dada su riqueza en contenidos pragmáticos y léxicos y el interés que podrían tener para los alumnos que antes o después se han de enfrentar con una situación similar. Quedaría pues a la discreción del profesor el sacar ulteriormente provecho de los mismos, dependiendo de los intereses del grupo y de la adecuación al currículo.

Evento 6 (LT-Actividad 24): "Descubrir mensajes implícitos de un anuncio publicitario"
Evento A3-S1 que incluye un evento B: Anuncio publicitario

Textos

16.- VI/ 24/ 101: Anuncio publicitario de “Airtel”, empresa de telefonía móvil.

Dinámica del evento

La actividad en torno al texto consiste en observar bien el anuncio publicitario que muestra en el centro la imagen de un bolso de mujer con su contenido esparcido por el suelo, y deducir cuál es el trabajo de la propietaria, gustos, habilidades, familia, etc.

A. 1. Características pragmáticas del Evento B. Aplicación del modelo *Speaking*

Acontecimiento comunicativo: Transmisión de información explícita e implícita a través de un anuncio publicitario.

1. Situación

1.1. Localización (espacial y temporal): En la clase de lengua.

1.2. Escena (psico-social):

El alumno frente a una imagen de un bolso abierto de un anuncio publicitario ha de inferir datos acerca del carácter, la vida, las relaciones familiares y el trabajo del tipo de persona al que pertenece. En nuestra opinión, aunque las instrucciones hagan referencia solamente a la imagen del bolso, el alumno aprovechará también el mensaje escrito que le aporta una mayor información para realizar la actividad, al menos el que está resaltado con caracteres más grandes en torno a la imagen, que la complementa, ya que forma unidad con ella. Se trata de un anuncio publicitario de finales de los años 90 de “Airtel”, una compañía telefónica española, que está dirigido a las mujeres que trabajan, para persuadirlas a abonarse a la compañía.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales: los publicistas / los receptores del mensaje publicitario (en este caso los alumnos).

Los participantes reales son los alumnos, pero extraacadémicamente lo son el publicista o publicistas que elaboraron el anuncio y el público al que va destinado, principalmente el sector de las mujeres que trabajan y que han de hacer viajes al extranjero, las llamadas “mujeres de carrera” que fueron de las primeras y principales usuarias de teléfonos móviles y que necesitaban un servicio eficaz y válido para llamar dentro y fuera del país. Hoy día, aunque ha pasado poco tiempo, el uso se ha extendido a todas las capas sociales, casi indistintamente, y con la privatización de Telefónica, casi todas las compañías ofrecen servicios similares.

3. Finalidad

3.1. Objetivos: Didácticos: Describir el tipo de destinatario al que va dirigido el anuncio.

3.2. Individuales (extraacadémicos, del publicista): persuadir al destinatario a contratar los servicios de la compañía.

Para que la comunicación tenga éxito, el objetivo del publicista -vender un producto o servicio- y la meta de las personas a quienes quiere persuadir con su mensaje, han de ser compatibles.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Monogestionada, planificada.

4.2. Organización del (los) tema(s): Monogestionada, planificada.

El anuncio publicitario está elaborado con elementos verbales y paraverbales (fotografías, gráfica, mensaje suasorio): El cartel muestra en el centro una fotografía de un bolso con su contenido esparcido por el suelo, como si se hubiera acabado de caer. Delante del bolso, en primer plano, vemos un teléfono.móvil. En la parte superior central del anuncio también con letras mayúsculas aparece el siguiente mensaje:

“LA OFICINA, LA FAMILIA, LOS NIÑOS, EL JEFE, LOS AMIGOS, LA CANGURO, LA COMPRA, EL PEDIATRA, EL PUENTE AÉREO... ¿DE DÓNDE SACAS EL TIEMPO?”

La respuesta está en el rótulo colocado debajo del teléfono móvil de la fotografía:

“DE AQUÍ”

En la parte inferior del anuncio, con letras más pequeñas se encuentra un segundo mensaje más largo, distribuido en dos partes, colocadas a ambos lados del logotipo de la empresa, enmarcándolo. En él se lee:

“Llevas una vida que son muchas vidas en una. En todas tienes muchas cosas que decir y muchas cosas que resolver. Y tener tiempo para todo es la clave. Airtel Móvil se pone en tu lugar y pone en tus manos la solución para que el tiempo no te falte. Más bien, te sobre. Conéctate a la telefonía móvil Digital más limpia que existe: Sin ruidos, ni cortes, ni cruces ni interferencias. Y la Garantía del mejor servicio. Para que vayas donde vayas (por España o por el extranjero) no pierdas el más mínimo contacto con todo lo que interesa. Siempre con la respuesta más eficaz y los mejores precios por llamada. Acércate a Airtel. O mejor, llámanos. Nos preocupan las mismas cosas que a ti”.

En el logotipo aparece el nombre de la empresa, “Airtel”, acompañado del lema: “Llevamos la voz”.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: Medio

La clave de interpretación del anuncio para el ejercicio de clase consiste en observar el contenido del bolso y deducir el tipo de persona que es su propietaria. La clave de interpretación del

mensaje extraacadémicamente consiste en captar los mensajes persuasivos que envía, tanto a través de la imagen como de los textos. Estos podrían resumirse del siguiente modo:

1) Imagen idealizada de la mujer: Es una mujer que desempeña un cargo de responsabilidad en una empresa, está casada, tiene hijos, es una mujer “realizada” a distintos niveles (familia-carrera), activa, independiente, que ha de hacer viajes por España y al extranjero.

2) La fotografía refuerza esta imagen idealizada: el contenido del bolso de piel, elegante, muestra fotos de personas (presumiblemente familiares: marido e hijo) igualmente bellas e idealizadas, llaves de coche, de casa, de despacho (modernidad, independencia, actividad, movilidad), agenda (trabajo, relaciones sociales), bolígrafo caro, de marca (status, gustos refinados), tarjeta de crédito (independencia económica), perfumes, cosméticos, gafas de sol (feminidad, atractivo, coquetería) y... un teléfono móvil en primer plano, con la respuesta a la pregunta: -¿De dónde sacas el tiempo?”- “De aquí”.

3) En la segunda parte del mensaje el publicista se dirige directamente a la persona que lee, y el discurso se vuelve confidencial, adopta un tono comprensivo: “Llevas una vida que son muchas vidas en una. En todas tienes muchas cosas que decir y muchas cosas que resolver”.

4) Le plantea su problema: “Y tener tiempo para todo es la clave”.

5) Se pone en su lugar, identificándose con la compañía: “Airtel Móvil se pone en tu lugar”.

6) Le ofrece la solución: “y pone en tus manos la solución para que el tiempo no te falte. Más bien, te sobre. Conéctate a la telefonía móvil Digital más limpia que existe”

7) Enumera las ventajas del servicio: “Sin ruidos, ni cortes, ni cruces ni interferencias. Y la Garantía del mejor servicio. Para que vayas donde vayas (por España o por el extranjero) no pierdas el más mínimo contacto con todo lo que interesa. Siempre con la respuesta más eficaz y los mejores precios por llamada.

8) La exhorta a ponerse en contacto: “Acércate a Airtel. O mejor, llámanos”.

9) Cierra el círculo persuasivo con un guiño de complicidad: “Nos preocupan las mismas cosas que a ti”.

La persona que lea el mensaje no será probablemente la persona idealizada maravillosa a la que se dirige el que habla a través del mensaje, pero le gustará ser tratada como si lo fuera, apelará a la imagen idealizada de sí misma y se dejará seducir y convencer.

6. Instrumentos

6.1. Canal: escrito y visual

6.2. Variedad: Español estándar. Lenguaje elaborado.

Los instrumentos que utiliza el publicista son las imágenes, los recursos tipográficos, los mensajes persuasivos, suasorios, basados en la retórica de la argumentación (vid. Perelman y Olbrechts-Tyteca 1989). Para construir el mensaje de manera eficaz el publicista busca un

problema que afecte a un sector del público consumidor, y que el producto resuelva. En este caso el problema es la falta de tiempo de las personas que desempeñan cargos de responsabilidad que han de pasar mucho tiempo fuera de casa, hacer desplazamientos, etc. El uso del teléfono móvil les hará ahorrar tiempo permitiéndoles comunicarse y resolver muchos asuntos sin necesidad de acudir personalmente al lugar. Este es el argumento central que se resalta con letras mayúsculas, y sobre el que se insiste en el mensaje en letra más pequeña; pero a él se añaden, reforzando la argumentación, una serie de ventajas que ofrece la compañía: 1) garantía: “garantía del mejor servicio”; 2) eficacia: cobertura nacional y extranjera ; 3) y conveniencia: “ los mejores precios por llamada”. Se usan los recursos propios de la retórica (apelar a la razón, al sentimiento y al provecho). En el anuncio el sujeto que "habla" a través del mensaje muestra: admiración, respeto (por el trabajo y por la capacidad de combinarlo con la familia), comprensión, complicidad (sabe que ella vive de prisa, que no tiene tiempo), ofrece ayuda (sus servicios), calidad (garantía), provecho (las llamadas cuestan menos).

7. Normas

7.1. De interacción: Monogestionada por el autor del texto.

Las normas de interacción del autor del mensaje publicitario con los destinatarios son muy amplias, vale todo lo que sirva para persuadir a adquirir el producto. Perelmann y Olbrecht-Tyteca en el *Tratado de la Argumentación* (1989) establecen la diferencia entre *convencer* y *persuadir*. Para convencer se utilizan las razones, la lógica; para persuadirlo a comprar no es suficiente *convencer* al público, hay que *seducirlo* y *persuadirlo* y se logra apelando a los sentimientos, a los deseos, a nuestras debilidades, aunque sea mediante mensajes subliminales o inconscientes.

7.2 De interpretación:

Para el ejercicio que se le propone al alumno las normas de interpretación del mensaje son individuales, dependen del conocimiento del mundo y de la capacidad del alumno de deducir por el tipo de objetos que muestra la fotografía la forma de vida, los gustos, las relaciones familiares y profesionales de la propietaria.

8. Género

8.1. Tipo de interacción: Mensaje publicitario.

8.2. Secuencias discursivas: Argumentación.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

Sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6.2.1 - Cuadro 11

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: En la clase / Interpretación de un mensaje publicitario.</p> <p>Participantes: Alumnos / Publicista y destinatarios del anuncio (mujeres <i>manager</i>).</p> <p>Finalidad: Alumnos: deducir contenidos pragmáticos a partir de una imagen publicitaria / Publicista: Persuadir a comprar.</p> <p>Actos de habla: mensajes publicitarios persuasivos (halagar, convencer, seducir).</p> <p>Clave: Grado de formalidad medio-alto. La clave de interpretación del mensaje es deducir mediante los indicios contextualizadores el tipo de mujer al que va dirigido el producto.</p> <p>Instrumentos: Lenguaje escrito estándar elaborado, imágenes, caracteres tipográficos, mensaje persuasivo.</p> <p>Normas: Las normas de interacción entre el publicista y el público. Las de interpretación son conocer las características del tipo de mensaje y conocimientos léxicos y gramaticales en la L2.</p> <p>Género: Mensaje publicitario. Secuencia argumentativa.</p>
CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES
Generales
<p>Conocimiento declarativo: -Conocimiento del mundo en general y en relación con la sociedad de consumo. -Conocimiento referido al lenguaje de la publicidad.</p> <p>Destrezas y habilidades: -Capacidad de inferir de los objetos que se muestran en la imagen el tipo, las características y el estatus social de la persona a la que se dirige el mensaje.</p> <p>Competencia existencial: -Atención, perspicacia y capacidad de observación.</p> <p>Capacidad de aprender: Se ejercita la destreza de observación y comprensión de contenidos de un texto a través del conocimiento del tipo de mensaje (en este caso un anuncio publicitario) y de la observación de las imágenes que contiene.</p>
Comunicativos
<p>Lingüísticos -Recursos lingüísticos y semánticos de los textos publicitarios. -Conocimientos básicos léxicos y gramaticales de la L2. -Características de la argumentación publicitaria.</p>
<p>Sociolingüísticos -Normas de interacción publicista-cliente características del lenguaje publicitario.</p>
<p>Pragmáticos -Formato y disposición de los elementos en el mensaje publicitario. -Deducción a través de imágenes. Captación de mensajes subliminales. -Habitat de trabajo y personal de una ejecutiva o mujer de negocios.</p>

En las instrucciones del ejercicio que se propone parece que no se ha de tomar en consideración más que la fotografía del anuncio, aunque creemos, tal como hemos dicho más arriba, que texto e imagen forman una unidad, un único mensaje, no se puede prescindir de uno de ellos para comprender enteramente el mensaje, si bien de la sólo imagen, sin leer el texto, ya se podrían deducir muchos contenidos implícitos. El anuncio se podría usar también para mostrar las características específicas del lenguaje publicitario. Asimismo podría ser una muestra de la estrategia de aprendizaje que comentamos en el evento 7.

Evento 7 (LT-Agenda): "Practicar una estrategia de aprendizaje"
Tipo de Evento: A3-S1

Textos

17-19.- VI/ Ag / 102: Tres textos: un anuncio de agencia de viajes, una oferta de empleo y un anuncio publicitario.

Dinámica del evento

En este caso los alumnos no han de leer los textos que se proporcionan como materiales, simplemente han de darles una ojeada y a partir de las imágenes y de las características tipográficas, reconocer a qué género pertenecen y cuáles son los temas que tratan. A continuación se muestra una lista de palabras y han de deducir en cuál de los textos las pueden encontrar.

A. 1.- Características pragmáticas del Evento A3-S1. Aplicación del modelo *Speaking*

1. Situación

1.2. Localización (espacial): En el aula.

1.2. Escena (psico-social): Ilustración en clase de una estrategia de aprendizaje. Se muestran tres textos: uno es una oferta de trabajo, otro un anuncio de un maletín con la imagen del mismo, otro de una agencia de viajes también con imágenes de frutas tropicales y palmeras y chica en bañador sobre las que aparece escrito con letras grandes: “Veraneando a ritmo de merengue”, y se les pide a los alumnos que “sin leerlos” digan cuál habla de trabajo, cuál de viajes y cuál de compras. Luego se les da una lista de 7 palabras (“empresa, verano, Caribe, resistente, Recursos Humanos, isla, medidas”) y se les pide que deduzcan en qué texto las van a encontrar. El alumno no necesita leer el texto para responder a estas preguntas. Le basta con la imagen del anuncio.

2. Participantes

2.1 Características socioculturales: Autores del manual y estudiantes.

2.2. Relaciones entre ellos: Académicas.

Los participantes son los autores del manual que se dirigen directamente a los estudiantes-lectores para enseñarles a ser conscientes de su propio aprendizaje y autónomos.

3. Finalidad

3.1. Objetivos: Enseñar / Aprender una estrategia de aprendizaje.

Después de proponer el pequeño “experimento” que acabamos de describir, los autores del manual exponen en un pequeño recuadro, como una nota, una estrategia para aprender “mejor”: Hay que aprovechar los conocimientos que tenemos sobre la realidad y sobre las formas habituales de los textos para obtener la información que contienen y que nos interesa.

4. Secuencia de actos

4.1. Organización de la interacción: Monogestionada, planificada.

4.2. Organización del (los) tema(s): Monogestionada, planificada.

Se propone primero la experimentación y luego se expone la estrategia de aprendizaje. Los actos de habla son: directivos, los autores preguntan directamente al alumno: “Sin leer los textos, ¿sabes cuál habla de...?, ¿en cuál puedes encontrar las siguientes palabras...? Y declarativos: la explicación de la estrategia.

Proceso secuencial de la tarea:

- 1) Invitación a comprobar los propios conocimientos pragmáticos.
- 2) Reflexión sobre la importancia de aprovechar los conocimientos previos sobre los textos para obtener la información que nos interesa en otros similares.

5. Clave

5.1 Grado de formalidad: Medio.

La clave de interpretación de la actividad es comprobar cómo podemos obtener información de un texto aprovechándonos del conocimiento previo que tenemos acerca de ese tipo de texto y teniendo en cuenta los elementos gráficos que lo caracterizan o lo acompañan, incluso sin haberlos leído.

6. Instrumentos

6.1. Canal: escrito.

6.2. Variedad: lenguaje estándar formal.

Para ilustrar esta estrategia de aprendizaje los autores se valen de tres textos reales, de diverso formato, con fotografías o sin ellas: una oferta de trabajo, otro de viajes y una oferta comercial, así como de una breve exposición de carácter académico.

7. Normas

7.1. De interacción: Monogestionada por el autor/autores del manual.

7.2 De interpretación: Los textos poseen unas características de diseño y tipográficas bien definidas con la distribución de contenidos y características de información clásica del tipo de textos al que pertenecen. Hemos comentado más arriba las características tipológicas de estos tipos de textos. En esta ocasión, para la interpretación de los textos interesan sobre todo sus características de formato.

8. Género

8.1. Tipo de interacción: visual (imágenes, formato) y explicación académica (estrategia de aprendizaje).

8.2. Secuencias discursivas: Los anuncios serían descriptivos, pero no se considera aquí su contenido, solamente la imagen y el formato y los caracteres resaltados tipográficamente. La explicación académica es expositiva.

Hay cuatro tipos de textos: Anuncio publicitario de viajes, oferta de trabajo, oferta comercial y explicación académica.

A. 2. - Síntesis de los rasgos específicos pragmáticos del evento y conocimientos que implica

A continuación sintetizamos las características pragmáticas y los conocimientos que se actúan y desarrollan en la realización de las actividades y a través de la lectura de los textos correspondientes.

Ap. 6.2.1 -Cuadro 12

CARACTERÍSTICAS PRAGMÁTICAS
<p>Situación: En el aula.</p> <p>Participantes: Autores del manual y alumnos.</p> <p>Finalidad: Enseñar/aprender una estrategia de aprendizaje.</p> <p>Actos de habla: Directivos (hacer preguntas), asertivos (proporcionar información),</p> <p>Clave: Grado de formalidad medio. Interacción finalizada a enseñar una estrategia de aprendizaje.</p> <p>Instrumentos: Lenguaje publicitario en los anuncios. Lenguaje académico (en la explicación de la estrategia).</p> <p>Normas: Normas de interacción propias de los anuncios publicitarios y ofertas comerciales. Normas que caracterizan la interacción en los textos de carácter didáctico.</p>

<p>Género: Tres anuncios (publicitario, de oferta de trabajo, de agencia de viajes), secuencias descriptivas. Un texto académico, secuencia expositiva.</p>
<p>CONOCIMIENTOS, COMPETENCIAS Y HABILIDADES</p>
<p>Generales</p> <p>Conocimiento declarativo: -Conocimiento del mundo en general. -Conocimiento referido al lenguaje de la publicidad.</p> <p>Destrezas y habilidades: -Capacidad de inferir contenidos a partir de las imágenes y características tipográficas de los anuncios, así como del formato de los textos.</p> <p>Competencia existencial: -Atención, capacidad de observación, perspicacia.</p> <p>Capacidad de aprender: -Se ejercita la destreza de observación y comprensión de contenidos de un texto a través del conocimiento del tipo de mensaje y de la observación de las imágenes que contiene.</p>
<p>Comunicativos</p> <p>Lingüísticos -Conocimientos básicos léxicos y gramaticales de la L2 para comprender el texto expositivo.</p> <p>Sociolingüísticos -Normas de interacción propias de los mensajes publicitarios y expositivos. -Características del registro académico del lenguaje.</p> <p>Pragmáticos -Aprovechamiento del contenido icónico de los textos: imágenes, formato y disposición del contenido como estrategia de aprendizaje. -Modo de secuenciación del mensaje propia de los textos didáctico-académicos.</p>

En este caso, desde el punto de vista didáctico, lo que interesa es solamente mostrar al estudiante una estrategia de lectura de los textos: el género, la tipología y el formato pueden dar mucha información respecto a su contenido. Este conocimiento pragmático permite leer el texto de manera selectiva, encontrar lo que interesa, como sucede con los anuncios que se proponen como modelo en la actividad.

6. 2. 1. 3. Resultados del análisis pragmático

Para observar mejor los resultados de los análisis de los eventos de la unidad ofrecemos a continuación una serie de cuadros-resumen de todos los datos extraídos que nos facilitarán el estudio y ulterior comentario.

A. Tipos de eventos

En la unidad, en LA y LT, hemos identificado los siguientes tipos de *eventos comunicativos*:

CAP. 6.2 -CUADRO 13

TIPOS DE EVENTOS

EVENTOS A: 10	EVENTOS B: 5
Eventos A3-S1: 7	Incluidos en eventos A3-S1: 4
Eventos A3-S2: 1	Incluidos en eventos A3-S2: 1
Eventos A3-S3:1	
Eventos A2: 1	

El orden de distribución de esos *eventos*, sus características y los 33 textos (10 orales y 23 escritos) que incluye cada uno, los resumimos en el siguiente cuadro:

Ap. 6.2.1 - Cuadro 14

CUADRO DE *EVENTOS* Y TEXTOS DE LA SECUENCIA VI DE GENTE 1

EVENTOS DE “GENTE QUE TRABAJA” (LA)
<p>1. Evento A3-S1: Los alumnos realizan una actividad propuesta en el manual, con su propia identidad. Contiene un evento B: Conversación grabada.</p> <p>Textos 21/2/ 63: Texto oral: Conversación entre amigos (grabada). 21/2/ 63: Tres anuncios de oferta de trabajo.</p>
<p>2. Evento A3-S2: Los alumnos en clase con su propia identidad y en un rol imaginario. Contiene un evento B: Programa radiofónico grabado.</p> <p>Textos 23/1/66 : Texto oral: Programa radiofónico. 23/2/67: Cuatro fichas con currículum vitae de candidatos a un puesto de trabajo.</p>
<p>3. Evento A2: Ejercicios y conversación profesor-alumnos a partir de la lectura de textos.</p> <p>Textos 24/ 68-69: Reportaje periodístico: retrato de cuatro jóvenes españoles de la generación de los 90.</p>
EVENTOS DE “GENTE QUE TRABAJA” (LT)
<p>4. Evento A3-S1: Alumnos en clase con su propia identidad. Incluye un evento B: Entrevista a cinco profesionales.</p> <p>Textos VI/ 4/92: Cinco entrevistas de opinión a profesionales (grabadas).</p>

5. Evento A3-S1: Alumnos en clase con su propia identidad.

Textos

VI/5/93: Texto argumentativo escrito (valoración de los aspectos positivos y negativos de un trabajo).

6. Evento A3-S1: alumnos en clase con su propia identidad.

Textos

VI/ 6/93: Tres ofertas de trabajo.

7. Evento A3-S3: El alumno interviene con su identidad real y en un rol imaginario.

Textos

VI/ 7/ 94: Tres fichas con perfiles profesionales.

8. Evento A3-S1: Alumnos en clase con su propia identidad. Incluye un **evento B:** Tres entrevistas a españoles que buscan trabajo.

Textos

VI/22/100: Tres entrevistas a jóvenes desocupados.

9. Evento A3-S1: Alumnos en clase con su propia identidad. Incluye un **evento B:** Anuncio publicitario.

Textos

VI/ 24/ 101: Anuncio publicitario.

10. Evento A3-S1: Alumnos en clase con su propia identidad.

Textos

VI/Ag/102: Anuncio de agencia de viajes, oferta de empleo, anuncio publicitario, texto expositivo de carácter didáctico.

B.- Tipos de tareas:

Respecto al tipo de tareas que se proponen a partir de los textos o relacionadas con ellos, hemos observado que predominan de entre los seis establecidos por Estaire (1999):

- Las centradas en la participación activa de los alumnos para el desarrollo de conjuntos o secuencias de tareas y su evaluación (en todos los eventos).
- Las centradas en simulaciones del “mundo real”, de lo que sucede fuera del aula (en los eventos 2 y 7).
- Las centradas en el desarrollo de la concienciación de los alumnos sobre el aprendizaje de la lengua extranjera y en el desarrollo de un aprendizaje más responsable y autónomo (en el evento 10).

C. Tema de la unidad y subtemas relacionados

Resumimos en primer lugar los contenidos temáticos que se tratan en la unidad:

1.- Profesiones y mundo del trabajo

- a) Se presentan diversos tipos de profesiones que requieren niveles de estudio diferentes, habilidades y conocimientos prácticos diversos.
- b) Se valoran aspectos positivos y negativos de las profesiones.
- c) Se consideran los requisitos que solicitan las empresas de los candidatos a determinados puestos de trabajo, tanto generales (experiencia, preparación, etc.) como específicos, para un determinado puesto (edad, estudios especializados, conocimientos de lenguas e informáticos, etc), así como otros méritos actitudinales (responsabilidad, dedicación, seriedad en el trabajo, entusiasmo, disponibilidad).
- d) Se tienen en cuenta las condiciones de trabajo que ofrecen las empresas (sueldo, seguridad social, formación técnica, tipo de contrato, etc.)

2.- Aspiraciones y proyectos de futuro

- a) Se presentan diversos estilos de vida, ocupaciones, diversiones, aspiraciones y proyectos de jóvenes españoles de la generación de los 90.

Estos contenidos observados en detalle coinciden casi totalmente con los indicados por el *Livello soglia*, cap.7, en el área temática que comprende los apartados "Datos personales" e "Instrucciones y carreras", en base a los cuales hemos elaborado la parrilla temática (v. s. § 5.1) relativa al tema del trabajo y documentos relacionados a la que someteremos las unidades de los cuatro manuales dedicadas al trabajo.

A continuación indicamos en el cuadro con letra normal los contenidos que encontramos en la unidad y subrayamos en cursiva los contenidos que no se tratan en ella:

Ap. 6.2.1 - Cuadro 15

ESFERA LABORAL - SUBTEMAS

DATOS PERSONALES	-datos personales que se incluyen en las solicitudes de empleo, currículum y fichas laborales -dotes personales requeridas en relación al trabajo
INSTRUCCIÓN Y CARRERA	-formación académica (títulos, cursos, otros estudios relacionados) -formación profesional, -máster -lenguas. -informática, etc. -prácticas en empresas
DATOS LABORALES	-experiencia profesional -profesión (electricista, ingeniero, médico, etc.) -lugar de trabajo (fábrica, sede de trabajo taller, bufet, hospital, aeropuerto, etc.) -condiciones de trabajo (<i>horario, vacaciones</i>) -rédito (<i>paga, primas, impuestos, tasas, extraordinarias, bonificaciones</i>). -perspectivas de carrera (proyectos, cursos de formación, etc. convertirse en...) -planes futuros relacionados con la formación y el trabajo (<i>ascensos, traslados, solicitudes, jubilación...</i>)

Estos datos temáticos de la unidad en general se completan con los relativos a las tipologías de los textos que analizamos en el apartado siguiente (v. i. § 6. 2. 2)

D. Competencias y destrezas interrelacionadas en las actividades

Los conocimientos, competencias y destrezas "generales y comunicativas" que se activan en la realización de las tareas y actividades según la clasificación del *MRE* (2002, cap. 5) y que enumeramos a continuación de manera sintética, son el resultado de analizar cada uno de los *eventos* de la unidad. En primer lugar indicamos los conocimientos y destrezas generales de la unidad, a continuación las destrezas comunicativas especificando los eventos en los que se desarrollan.

Ap. 6.2.1 -Cuadro 16

RESUMEN DE CONOCIMIENTOS Y DESTREZAS DE LA UNIDAD

Generales
<p>Conocimiento declarativo (Conocimiento del mundo, sociocultural, intercultural) Referido a:</p> <ul style="list-style-type: none"> -la situación laboral de los jóvenes universitarios españoles (Ev. 1), -programas de radio con anuncios de trabajo (Ev. 2), -ofertas de trabajo, requisitos, formación, conocimientos, etc. (Ev. 2, Ev. 3-LT, Ev. 4-LT), -ocupaciones, gustos y preferencias, modos de divertirse, aficiones y aspiraciones profesionales de los jóvenes españoles y extranjeros (Ev. 3), -profesiones y situación laboral de la mujer (Ev. 1-LT), -ventajas e inconvenientes de algunas profesiones (Ev. 2-LT), -entrevistas de trabajo (Ev. 5-LT), -al lenguaje de la publicidad. (Ev. 6-LT, Ev. 7-LT).
<p>Destrezas y habilidades (Prácticas, interculturales)</p> <ul style="list-style-type: none"> -Destrezas sociales convencionales propias del español conversacional. (Ev. 1, 3). -Expresiones para solicitar ayuda, para averiguar datos que interesan en torno a un tema (Ev. 1). -Capacidad de: <ul style="list-style-type: none"> -distinguir la información relevante en un texto oral (Ev. 1, Ev. 2, Ev. 5-LT), -distinguir la información relevante de un programa radiofónico (Ev. 2), -comparar y contrastar opiniones y gustos y preferencias de jóvenes españoles con las propias del alumno (Ev. 3), -razonar las propias opiniones en L2 y contrastarlas con las de los compañeros. (Ev. 3), -reconocer la profesión de la entrevistada a través de indicios contextualizadores. (Ev. 1-LT), -valorar argumentos de otros y expresar las propias opiniones de manera convincente. (Ev. 2-LT), -redactar el propio currículum. (Ev. 3-LT), -relacionar currícula y ofertas de trabajo. (Ev. 4-LT), -inferir contenidos a partir de las imágenes, características tipográficas y formato de los textos (Ev. 6-LT, Ev. 7-LT).

Competencia existencial: (Rasgos de personalidad que ha de exhibir el alumno para desarrollar la tarea)

- Actitud abierta y receptiva para comprender las necesidades de una persona e intentar ayudarle (Ev. 1).
- Actitud receptiva para captar la información que interesa (Ev. 2).
- Capacidad de interpretar un rol específico diverso del propio (Ev. 2).
- Actitud observadora y perspicacia para captar la información que interesa para relacionar currícula con ofertas de trabajo (Ev. 2, Ev. 6-LT, Ev. 7-LT).
- Apertura y capacidad de contrastar la propia opinión con los compañeros (Ev. 2, Ev. 3).
- Interés y capacidad para establecer relaciones entre determinadas actividades y profesiones (Ev. 1-LT).
- Capacidad de expresar de modo ordenado las propias ideas (Ev. 2-LT).
- Capacidad de valorar las propias habilidades profesionales o las de otro y la adecuación a un puesto de trabajo (Ev. 3-LT, Ev. 4-LT).
- Atención, desarrollo de estrategias de comprensión auditiva (Ev. 5-LT).

Capacidad de aprender: (reflexión metalingüística, desarrollo de la autonomía del estudiante: destrezas de aprendizaje, heurísticas)

- Para desarrollar estas habilidades hay en el *Libro de Trabajo* una sección específica "Agenda" que contiene actividades de autoevaluación, reflexión metalingüística y el apartado "Así vas a aprender mejor", donde se desarrollan estrategias de aprendizaje. Asimismo, se desarrolla la capacidad de aprender mediante los siguientes recursos didácticos:
- Se presentan las actividades contextualizadas (todos los eventos).
- Se plantean actividades similares a las de la vida real, si bien finalizadas a la didáctica de la lengua y adaptadas al nivel de conocimientos del alumno (todos los eventos).
- Se propone la resolución de tareas con materiales de ayuda variados: textos escritos y orales, dibujos, fotografías, pautas, modelos, fichas parcialmente compiladas, parrillas de datos, etc. (todos los eventos).
- Se presentan las actividades secuenciadas de modo que el aprendizaje sea progresivo y la actividad precedente sirva para realizar la sucesiva (todos los eventos).
- Se realizan las actividades en parejas o grupos mediante la interacción y el intercambio de informaciones, contraste de opiniones, etc. (todos los eventos).
- Cada alumno actúa con sus propios criterios, lo que contribuye a enriquecer la interacción y el intercambio de información (todos los eventos).
- Los contenidos lingüísticos pueden estar explícitos pero en general se intenta que el alumno los infiera de los modelos que se le proporcionan y que aprenda a usarlos mediante las actividades comunicativas (todos los eventos).
- Se desarrolla la conciencia intercultural a través de la comparación entre hábitos, gustos, ideales y aspiraciones de los españoles con los del propio país del discente (Ev. 3).
- Se exponen y ejemplifican destrezas de aprendizaje: observación y comprensión de contenidos de un texto a través del conocimiento del tipo de mensaje y de la observación de las imágenes que contiene (Ev. 6-LT, Ev. 7-LT).

Comunicativos

Lingüísticos (léxicos, gramaticales, semánticos, fonológicos, ortográficos y ortoépicas)

- Conocimientos léxicos y gramaticales de nivel elemental-medio (todos los eventos).
- Conocimiento de terminología técnica específica del mundo del trabajo relacionado con las profesiones (todos los eventos).
- Conocimiento de terminología específica relacionada con la formación académica y profesional (Ev. 2).
- Formas verbales de apelación y uso particular de apelativos (Ev. 2).
- Uso de deícticos y referentes temporales (Ev. 5-LT).
- Uso de verbos en forma personal e impersonal (Ev. 2-LT, Ev. 3-LT, Ev. 4-LT, Ev. 5-LT).

Sociolingüísticos (marcadores lingüísticos de relaciones sociales, normas de cortesía, expresiones de sabiduría popular, diferencias de registro, dialecto y acento)

-Marcadores lingüísticos de relaciones sociales y normas de cortesía:

- entre jóvenes coetáneos y compañeros de estudios (Ev. 1),
- entre compañeros de clase y entre profesor alumno (Ev. 1, 2),
- entre locutor y oyentes (programa radiofónico) (Ev. 2),
- en las entrevistas de opinión (Ev. 1-LT),
- en las entrevistas de trabajo (Ev. 5-LT),
- en los medios de comunicación escritos (periódicos) (Ev. 3).

-Características del registro:

- oral coloquial (Ev. 1, Ev. 3, Ev. 1-LT),
- oral radiofónico (Ev. 2)
- del registro formal lingüístico del currículum (Ev. 2),
- del registro formal de las ofertas de trabajo (Ev. 2, Ev. 3-LT, ev. 4-LT),
- del registro culto del lenguaje del reportaje periodístico (Ev. 3) ,
- del registro formal oral (Ev. 1-LT, Ev. 2-LT, Ev. 5-LT),
- del registro académico. (Ev. 7-LT).

-Normas de interacción publicista-cliente características del lenguaje publicitario (Ev. 6-LT, Ev. 7-LT).

Pragmáticos (competencia discursiva, organización del texto según secuencias y tipologías textuales diversas)

-Modo de secuenciación del mensaje:

- en las interacciones abiertas en clase, en las conversaciones (Ev. 1, Ev. 2),
- en los anuncios de trabajo (Ev. 1, Ev. 3-LT, Ev. 4-LT),
- en programas radiofónicos monologados (Ev. 2),
- en los currícula (Ev. 2, Ev. 3-LT),
- en el reportaje periodístico (Ev. 3),
- en las entrevistas de opinión (Ev. 1-LT),
- en los textos argumentativos (Ev. 2-LT),
- en las fichas profesionales (Ev. 4-LT),
- en las entrevistas de trabajo (Ev. 5-LT),
- en el mensaje publicitario (Ev. 6-LT),
- los textos didáctico-académicos (Ev. 7-LT).

-Aprovechamiento del contenido icónico de los textos: imágenes, formato y disposición del contenido como estrategia de aprendizaje (Ev. 6-LT y Ev.7-LT).

6. 2. 2. Análisis tipológico de los textos

Como hemos expuesto en el ap. 5. 3, para este análisis aplicamos los parámetros y los instrumentos que elaboramos en *ATT* (2004) para analizar los textos escritos de los manuales. A ellos hemos añadido otros específicos para el análisis de los textos orales. Remitimos allí para la justificación de los criterios adoptados. La tabla de parámetros que nos servirá para el análisis es la siguiente:

ESFERAS DE USO	literaria, cultural, social, laboral, privada.
TIPOLOGÍAS TEXTUALES	narrativa, descriptiva, explicativa, argumentativa, dialogada, retórica, predictiva e instructiva.
CONTENIDO TEMÁTICO	histórico-cultural; información sobre personas; actividades cotidianas, necesidades y hábitat; actividades de ocio y tiempo libre; relaciones personales y sociales; actividades comerciales y trabajo; temas generales de opinión; lengua, estudios y aprendizaje ; comunicación en los medios; comunicaciones orales o escritas.
DESTREZAS	comprensión lectora; comprensión auditiva; observación de fenómenos lingüísticos y léxicos; expresión escrita; expresión oral; interacción oral; interacción escrita; traducción; reflexión metalingüística; desarrollo de la conciencia intercultural; no especificada.
CORRESPONDENCIA USO NATURAL	Hay Correspondencia; No hay correspondencia; Parcial correspondencia; Imposible de especificar.
PROPIEDAD REQUISITOS	Requisitos apropiados; No apropiados; Parcialmente apropiados; Imposible de determinar.

Respecto al análisis de cada texto, escribimos en él por extenso los datos que conciernen a la “Esfera de uso” y a la “Tipología”, por ser términos simples. El “Contenido temático” general lo indicamos con abreviaturas seguidas del tema específico; mientras que indicamos sólo con abreviaturas las “Destrezas”, la “Correspondencia con el uso natural” y la “Propiedad de los requisitos”, según las siguientes equivalencias que ofrecemos en el cuadro siguiente.

CONTENIDO TEMÁTICO	DESTREZAS	USO NATURAL	PROP. REQUIS.
1.Histórico-cultural: HC 2.Información sobre personas: IP 3.Actividades cotidianas, necesidades, hábitat: ACH 4.Actividades de ocio y tiempo libre: OTL 5.Relaciones personales y sociales: RPS 6.Actividades comerciales y trabajo: ACT 7.Temas generales de opinión: TGO 8.Lengua, estudios y aprendizaje: LEA 9.Comunicación en los medios: CM 10.Com. orals.escrits: COE	1.Comp. Lectora: CL 2.Comp. Auditiva: C 3.An. Obs. Lin-Léxico: AOFL 4.Expre. Escrita: EE 5.Expre. Oral: EO 6.Interac. Oral: IO 7.Interac. Escrita: IE 8.Traducción: T 9.Reflex. Metaling: RM 10.Conc. Intercul.: DCI 11.No especific.: NE	1.Hay corresp.: HC 2.No corresp.: NC 3.Parc. corresp.: PC 4.Imposible esp.: IE	1.Requis. aprop.: RA 2.No Aprop.: NA 3.Parcial. Aprop.: PA 4.Impos. Deter.: ID

6. 2. 2. 1. Análisis de los textos del *Libro del Alumno*

Aplicamos a continuación a cada uno de los textos la tabla de los parámetros que hemos elaborado para el análisis tipológico y funcional de los mismos.

1.-21/2/ 63: Texto oral: Conversación: “Maribel busca un nuevo trabajo”

<p>Esfera de uso (EU): Privada Prototipo textual (PT): Dialogado Contenido temático (CT): ACT. Situación laboral Destrezas (DD): CA, IO, OFLL Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>

2-4.- 21/2/ 63: Tres anuncios de oferta de trabajo

<p>Esfera de uso (EU): Laboral Prototipo textual (PT): Descriptivos Contenido temático (CT): ACT. Ofertas de trabajo Destrezas (DD): CL, IO Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>

5.- 23/1/66 : Texto oral: “Anuncios de trabajo: ¿Qué piden?” Programa radiofónico.

<p>Esfera de uso (EU): Social Prototipo textual (PT): Descriptivo Contenido temático (CT): ACT. Trabajo Destrezas (DD): CA, EE Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>
--

6-9.- 23/2/67: Cuatro fichas con currículum vitae de candidatos a un puesto de trabajo.

<p>Esfera de uso (EU): Laboral Prototipo textual (PT): Descriptivo Contenido temático (CT): ACT. Trabajo. Currículum vitae Destrezas (DD): CL, EE, IO Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>

10-14.- 24/ 68-69: Texto introductorio + 4 textos, acompañados de fotografías, adaptados de *El País* + Cuatro titulares de periódico.

<p>Esfera de uso (EU): Cultural Prototipo textual (PT): Descriptivos Contenido temático (CT): HC. Aspiraciones, modos de vida, gustos, hábitos y problemática de la juventud española actual Destrezas (DD): CL, EE, EO, DCI Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>
--

6. 2. 2. 2. Análisis de los textos del *Libro de Trabajo y Resumen gramatical*

1-5.- VI/ 4/92: Cinco entrevistas a 5 mujeres que hablan de su trabajo.

<p>Esfera de uso (EU): Social Prototipo textual (PT): Dialogado Contenido temático (CT): ACT. Trabajo Destrezas (DD): CA Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>
--

6.- VI/5/93: Modelo de texto en que se valoran los aspectos positivos y negativos de la vida laboral de un amigo.

<p>Esfera de uso (EU): Privada Prototipo textual (PT): Argumentativo Contenido temático (CT): ACT. Trabajo Destrezas (DD): CL, EE Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>

7-9.- VI/ 6/93: Tres anuncios de ofertas de trabajo. Breve texto modelo para describir la propia experiencia laboral

<p>Esfera de uso (EU): Laboral Prototipo textual (PT): Descriptivos Contenido temático (CT): ACT. Trabajo Destrezas (DD): CL, EE Correspondencia con el uso natural (UN): HC Propiedad de los requisitos (PR): RA</p>
--

10-12.- VI/ 7/ 94: Tres currículum vitae de tres personajes ficticios.

Esfera de uso (EU): **Laboral**
 Prototipo textual (PT): **Descriptivos**
 Contenido temático (CT): **IP y ACT**. Datos personales. Currículum vitae
 Destrezas (DD): **CL, EE**
 Correspondencia con el uso natural (UN): **HC**
 Propiedad de los requisitos (PR): **RA**

13-15.- VI/22/100: Tres entrevistas a españoles que buscan trabajo

Esfera de uso (EU): **Social**
 Prototipo textual (PT): **Dialogado**
 Contenido temático (CT): **ACT**- Datos profesionales
 Destrezas (DD): **CA**
 Correspondencia con el uso natural (UN): **HC**
 Propiedad de los requisitos (PR): **RA**

16.- VI/ 24/ 101: Anuncio publicitario de “Airtel”, empresa de telefonía móvil.

Esfera de uso (EU): **Social**
 Prototipo textual (PT): **Argumentativo**
 Contenido temático (CT): **ACT**. Anuncio publicitario: venta de productos
 Destrezas (DD): **CL, EE**
 Correspondencia con el uso natural (UN): **HC**
 Propiedad de los requisitos (PR): **RA**

17-19.- VI/ Ag / 102: Tres textos: anuncio de viajes, oferta de empleo y oferta publicitaria de maletines. Sirven para argumentar una estrategia de aprendizaje.

Esfera de uso (EU): **Social**
 Prototipo textual (PT): **Argumentativos (2) / Descriptivo (1)**
 Contenido temático (CT): **OTL/ACT/ACT**. Vacaciones/Trabajo/ Comercio
 Destrezas (DD): **RM**
 Correspondencia con el uso natural (UN): **HC**
 Propiedad de los requisitos (PR): **RA**

6. 2. 2. 3. Cuadros y gráficos de los resultados (Ver Anejo 2)

Para observar mejor el resultado del análisis tipológico que hemos llevado a cabo ofrecemos en el Anejo 2 (ap. 2.1) los cuadros con los los dígitos que contabilizan el número de textos correspondientes a los parámetros y variantes que hemos establecido para el análisis, así como los gráficos que hemos elaborado a partir de los datos obtenidos, que nos proporcionan los

porcentajes que correspondían a cada variable. Aquí a continuación presentamos un cuadro-resumen de los resultados del análisis de la unidad.

CUADRO-RESUMEN DE LOS RESULTADOS -GENTE QUE TRABAJA

ESFERAS	SECUENCIAS	TEMÁTICA
social-laboral (80%) cultural (15%) privada (5%)	descriptiva (60%), dialogada (27%), argumentativa (13%)	trabajo (69%), información personal (15%) , cultura (13%) otros (3%).
DESTREZAS	USO NATURAL	REQUISITOS
expresión escrita (27%), comprensión auditiva (15%) interacción oral (12%) expresión oral (7%)	Uso natural: 100%	Requisitos apropiados: 100% (Algo inferior en el LT)

6. 2. 2. 4. Comentario de los resultados del análisis

De los resultados de la clasificación de los textos por esferas de uso, podemos advertir que en esta unidad VI, dedicada al tema del trabajo, hay en efecto un predominio de los textos pertenecientes a la esfera social y laboral que constituyen el 79% del total, aunque también encontramos textos pertenecientes a la esfera cultural (15%) y privada (6%). La secuencia textual predominante es la descriptiva (60%), seguida de la dialogada (27%), y argumentativa (12%). En cuanto a los temas, destacan los textos referidos al trabajo (69%), y encontramos también, a veces en el mismo texto, los que proporcionan información personal (15%), de tema cultural (13%). Los otros temas constituyen solamente un 3%.

De las destrezas y habilidades, además de la comprensión lectora (30%), que es la más ejercitada en relación con los textos escritos, encontramos muchas actividades que prevén la expresión escrita (27%), la comprensión auditiva (15%), la interacción oral (12%) y la expresión oral (7%), lo que muestra el carácter comunicativo del método. Aunque hemos visto en el análisis de la unidad que prevalecen los ejercicios «comunicativos funcionales» que sirven también para la «sensibilización lingüística», en las actividades relacionadas con los textos la sólo observación de fenómenos lingüísticos y léxicos es muy reducida (1%). Hay que señalar también la atención al desarrollo de la conciencia intercultural y la reflexión metalingüística (8% en total). Por otra parte vemos que a partir de muchos de los textos se proponen tareas finales y se ejercitan destrezas de manera integrada.

Respecto a los parámetros de Correspondencia con el uso natural y la Propiedad de los requisitos del texto y en torno al mismo, destacamos que todos los textos aparecen con todos los requisitos necesarios para su identificación, contextualizados y en el formato apropiado y se usan en el manual de acuerdo con el uso natural que les correspondería también fuera del aula. Sólo habría que hacer una salvedad en relación a algunos textos del *Libro de Trabajo* que comentaremos en el momento oportuno.